

REDACTION
49 Avenue Howard,
Edmonton
Ce journal est publié tous les
jeudis par la "Compagnie de Pu-
blication du Courrier de l'Ouest,
Ltee."
Abonnement annuel:
Canada.....\$1.00
Etats-Unis.....1.50
Europe.....10 frs.

LE COURRIER DE L'OUEST

TARIF DE LA PUBLICITE
Toutes les communications
concernant la publicité et la re-
daction doivent être adressées
Boite postale 98. Tél. 1675
Edmonton
Les taux d'insertion d'annonces
sont envoyés sur demande.

NUMERO 33.

EDMONTON, ALBERTA, JEUDI, 15 MAI, 1913.

FONDE EN 1905.

Dix-huit mois de régime Tory

Il y a dix-huit mois que le gou-
vernement Laurier a été renversé,
victime de la plus odieuse conspi-
ration dont l'histoire politique de
notre pays fasse mention.

Chez les braves gens—et ils
sont légion—qui ont été trompés,
dégus, le regret est cuisant, la
peine amère.

M. Borden a pu succéder à Sir
Wilfrid Laurier; il ne le remplacera
pas, il ne le remplacera ja-
mais.

Une administration nouvelle se
crée toujours des sympathies.
C'est dans l'ordre des choses, il
y a les mécontents de l'ancien ré-
gime qui viennent grossir le nom-
bre des fervents du régime nou-
veau. Il y a ceux qui maudissent
des ministres passés, qui font bloc
avec ceux qui bénissent les minis-
tres présents. Et le public, entraî-
né par le courant, fait confiance
aux vainqueurs. C'est là l'inévi-
table lendemain d'une élection gé-
nérale, lorsque le parti au pou-
voir est vaincu.

Nous le demandons aux hom-
mes de bonne foi: quel a été l'état
d'âme du peuple canadien au len-
demain du 21 septembre? Il y eut
dans l'opinion publique un mou-
vement de surprise mêlée d'indi-
gnation.

D'instinct, le peuple comprit
que Sir Wilfrid Laurier avait été
vaincu par le mensonge et les pré-
jugés.

Puis, se ressaisissant, ce peu-
ple, un instant égaré par les UL-
TRAS d'Ontario et de Québec, ne
pensa plus qu'à la revanche pro-
chaine.

Et comme les événements sont
venus justifier et fortifier dans
l'esprit populaire cette idée de la
revanche!

Sir Wilfrid Laurier est vain-
cu le 21 septembre.
Trois semaines après, M. Bor-
den forme son cabinet où figure
M. Monk, oui M. Monk, qui avait
combattu la politique de ce même
M. Borden, "NON MOINS NEFAS-
TE, disait-il, QUE CELLE DE
LAURIER."

La session s'ouvre. La loi na-
vale de 1910 sera sûrement rayée
des statuts. C'est ce que les can-
didats de M. Monk ont promis,
c'est le don du joyeux événement
de M. Borden à ses alliés.

La session dure des jours, des
semaines, des mois et LA LOI
MAUDITE, LA LOI SCLETERATE,
reste inscrite dans les statuts.

S'il y a des dupes dans Québec,
il n'en manque pas dans Ontario.

En effet, les ultras de l'oran-
gisme s'étaient engagés solennel-
lement à faire révoquer le décret
NE TEMERE! Ne riez pas, ce dé-
cret, qui date du Concile de Tren-
te, était l'oeuvre de Laurier. Il a
fait élire au moins trente députés
laïques dans Ontario.

Le Bill Lancaster est soumis au
parlement et M. Borden, et M. Do-
herly—impuissants à payer leur
sancion au parti orangiste, de-
mandent grâce et font décider par
le Conseil Privé que l'attitude
prise par Sir Wilfrid Laurier et
Sir Allen Aylesworth sur cette épi-
neuse question était parfaite-
ment constitutionnelle.

Surgit la question des frontiè-
res du Manitoba. L'occasion est
belle de faire rouvrir les Ecoles
Séparées.

M. Langevin est à Ottawa.
C'est le confère de classe de M.
Monk, c'est l'ami de M. Nantel.

L'archevêque de St-Boniface
plaide avec éloquence la cause de
ses ouailles. M. Monk fait la sour-
de oreille et M. Nantel sourit...

Le 15 mai, M. Monk est sorti du ca-
binet. M. Borden présente la loi du
Keewatin. Pas une ligne, pas un
mot, pas même une virgule pour
la minorité du Manitoba! Un point
c'est tout.

Aux croyants, aux sincères ef-
farés, M. Monk se contente de ré-
pondre—en baillant—que LA
QUESTION DES ECOLES EST
REGLEE DEPUIS 1897.

Entre temps, nos ministres,
MM. Monk, Peletier, Nantel, com-
me pour s'étourdir de l'avisant
spectacle de leurs remaniements
et de leurs bassesses, s'acharnent
aux fonctionnaires libéraux. Sans
merci, sans pitié, l'on destitue les
petits employés, les journalistes
coupables du crime d'avoir voté

Québec sera représenté à Edmonton

La Convention des Canadiens
de Langue Française d'Alberta,
qui doit avoir lieu à Edmonton
les 10, 11 et 12 juin prochain,
promet d'obtenir un vif succès.

De partout le comité organisa-
teur reçoit les marques d'encou-
ragement les plus précieuses et la
présence d'invités de marque est
d'ores et déjà assurée.

Nous avons aujourd'hui le plai-
sir d'annoncer que le comité per-
manent du Congrès de Québec,
répondant à une invitation faite
officiellement, a nommé un délégué
officiel qui le représentera à Ed-
monton pendant la durée de la
convention.

Nous donnons ci-dessous la le-
tre de la lettre d'acceptation en-
voyée par le secrétaire du comité
permanent du Congrès de Langue
Française de Québec, M. Adolphe
Rivard:

Société du Parler
Français au Canada.

Québec, le 5 mai, 1913.

M. A. Michel.

Secrétaire de la Société du
Parler Français et de la con-
vention des Canadiens de
Langue Française d'Alberta.

Monsieur le Secrétaire,
Au nom du comité permanent
du Congrès de Langue Française
au Canada, j'ai l'honneur d'ac-
cuser réception de votre lettre du 23
avril dernier, invitant le comité
à se faire représenter par l'un de
ses membres de Québec à la con-
vention des Canadiens de langue
française de l'Alberta.

Notre comité permanent ap-
précie cette invitation à sa juste
valeur; il l'accepte avec joie et
 prie les organisateurs de la Con-
vention d'agréer, avec ses
souhaits de succès l'assurance de
sa gratitude et de sa plus vive
sympathie.

Le comité permanent se fera
représenter à la Convention par
un des membres de son bureau,
M. Amédée Denault, archiviste du
comité permanent chef du secré-
tariat des œuvres de l'Action So-
ciale Catholique, secrétaire de la
Ligue de la Presse Catholique.

M. Denault, délégué spécial de
notre comité à votre convention,
arrivera à Edmonton le 9 juin
prochain.

Veuillez, Monsieur le Secrétaire,
assurer le comité d'organisa-
tion, et Messieurs les officiers de
la convention, de l'intérêt très vif
que nous prenons à leur noble et
patriotique initiative, et recevez,
pour vous et pour eux, l'expres-
sion de nos sentiments dévoués.

Pour le comité permanent,

Le Secrétaire Général,

ADOLPHE RIVARD.

Le dernier rail sera posé en
Octobre 1914.

MONTREAL, 13.—M. J. E. Da-
brymple, vice-président du G. T. P.,
déclare que le dernier rail du
nouveau transcontinental natio-
nal sera posé en octobre 1914, à
environ 375 milles à l'est de Prince
Rupert. Le premier train cir-
culera de Montréal à Prince Ru-
pert au début de l'année 1915.

pour Laurier.

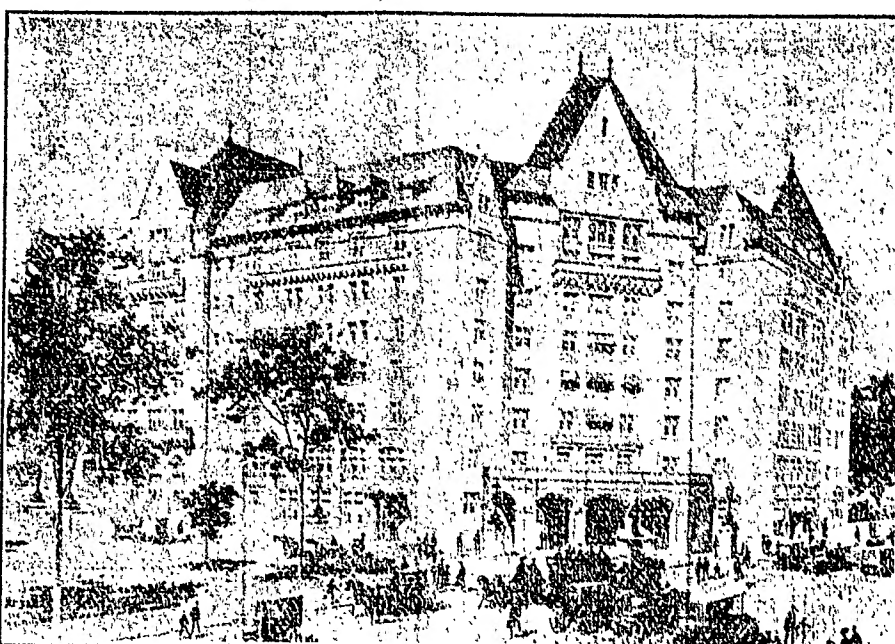
Et les collègues anglais de notre
trio, profitent de ces masses
pour remplacer les nôtres
par leurs compatriotes!

La première session se termine
par l'affaire Morine-Ducharme.
La trop fameuse commission a été
depuis dissoute. Paix à ses cen-
dres!

L'on peut affirmer que M. Bor-
den, arrivé au pouvoir grâce à la
coalition la plus hybride qui se
soit jamais formée, s'est appli-
qué durant les douze premiers
mois à mettre fin à l'équivoque de
sa situation. Tout naturellement,
il a sacrifié ses alliés de Québec.

M. Monk est sorti du cabinet.
Il n'est pas encore démontré qu'il
a obéi aux dictées de sa consien-
ce. Nous voulons lui donner le bé-
néfice du doute, bien qu'il devait
être à son siège au moment où la
premier ministre—obéissant à
des influences occultes,—bâillon-
ne le Parlement pour lui arracher
un tribut de 35 MILLIONS.

Mais à l'exception de M. Monk,
(Suite à la Page 5.)



LE "CHATEAU McDONALD A EDMONTON.
Le Château McDonald actuellement en construction à Edmonton sera l'un des hôtels les plus
luxueux de la Compagnie du Grand Tronc. Cet hôtel, lorsqu'il sera complètement terminé, coûtera
plus de \$1,000,000.

L'AVENIR DE ST. PAUL

ST-PAUL DEVIENDRA AVANT
PEU L'UNE DES VILLES
LES PLUS ACTIVES
D'ALBERTA.

ST-PAUL, 13.—La reprise de
l'activité à St-Paul nous confir-
me pleinement dans l'impression
que notre ville deviendra promp-
tement l'un des centres les plus
prosperes de la province d'Al-
berta.

Un de nos visiteurs du mois
dernier—qui fit des achats im-
menses importants ici—nous
décrivit, de Minneapolis, qu'après a-
voir visité les principales locali-
tés nouvelles d'Alberta, il est ar-
rivé à la conclusion que St-Paul
est l'une des villes ayant devant
elle le plus brillant avenir.

L'activité commerciale actuel-
le est considérable; peu à peu
chaque corps de métier et chaque
branche de commerce ont des re-
présentants à St-Paul.

On construit incessamment de
nouveaux édifices et cependant
nombreuses sont les personnes
qui ne peuvent trouver à s'établir
ou à se loger.

L'installation de la Banque
d'Hocheville a été vivement ap-
préciée par nos commerçants.

Il est difficile de prévoir dès
maintenant le développement con-
sidérable que provoquera l'arri-
vée du premier train venant d'Ed-
monton sur notre voie ferrée, les
gens avisés et entrepreneurs s'en
doutent cependant et ils font en
prévision des achats considéra-
bles de propriétés.

Nous ne craignons pas de dire
que moins d'un an après la mise
en circulation de trains réguliers
sur la voie ferrée Edmonton-St-
Paul, cette dernière ville prendra
place au cinq ou sixième rang des
villes d'Alberta et les progrès qui
suivront seront stupéfiants.

LE GRAIN DE L'OUEST CANADIEN.

FORT WILLIAM, Ont., 14.—
D'après les statistiques publiées
par la Commission des Grains,
plus de vingt millions de boisseaux
de grain ont été expédiés par
eau depuis l'ouverture de la
navigation et il y en a actuelle-
ment plus de 21,000,000 de boisseaux
dans les éleveurs. De trois à
quatre cents wagons arrivent
tous les jours. On ne craint au-
cunement l'arrêt du trafic et tous
les experts commerçants de grain
sont d'avis qu'ils auront expédié
tout ce qu'ils ont actuellement en
main lorsque la nouvelle récolte
arrivera.

Les statistiques publiées dé-
montrent que depuis l'ouverture
de la navigation 15,312,488 boisseaux
de blé, 2,223,429 boisseaux
d'avoine, 1,298,812 boisseaux
d'orge et 2,226,590 de grain de
lin ont été expédiés.

Les éleveurs de cette ville ont
reçu de septembre 1912 à avril
1913, 31,119,183 boisseaux de blé,
21,510,327 boisseaux d'orge et
10,495,368 boisseaux de lin.

Le chiffre total des grains en-
magasinés, dans les éleveurs
est d'environ vingt millions de boisseaux.

La population toute entière de
la ville de Meredith, Ang., se pré-
pare à immigrer en Alberta.

Prenez garde aux mau- vaises herbes!

Un jugement que vient de ren-
dre le juge Walsh, de MacLeod,
Alta., provoquera sans doute le
plus vif intérêt de la part des
fermiers et des propriétaires de
terrain, dans toute l'étendue de
la province d'Alberta.

Il s'agit de la mise en vigueur
de la loi contre les mauvaises
herbes.

Un fermier des environs de
MacLeod attaqua l'un de ses
voisins en dommages et intérêt
sous le prétexte que des mauvai-
ses herbes, ayant envahi la pro-
priété de ce dernier, avaient por-
té préjudice à sa récolte.

Le juge se prononça en faveur
du plaignant, à qui une somme
de \$632 fut allouée comme com-
pensation des dommages subis.

Ce jugement, qui établit un
précédent intéressant, tendit
donc à indiquer qu'un fermier,
qui laisse des mauvaises herbes croi-
tre dans son champ, est non seule-
ment coupable d'une infraction à
la loi, mais encore, qu'il peut
être condamné à des domma-
ges et intérêts au profit de ses voi-
sins, dont les champs peuvent é-
tre contaminés par suite de sa
négligence.

On comprend donc l'importance
du jugement que vient de ren-
dre le juge de MacLeod.

Il est hors de doute que de
nouveaux procès vont être inten-
tés à la suite de l'issue favo-
rable pour le plaignant qu'a eu
cette première action du genre.

LA COMPAGNIE D'ELEVATEURS EN VOIE D'ORGANISATION

La compagnie coopérative d'E-
leveurs à grains, dont la
création est prévue par une loi
provinciale, est en pleine
voie d'organisation.

CALGARY, 14.—On estime que
dans un mois la compagnie co-
opérative d'éleveurs à grains
sera complètement organisée.

Vingt districts, avec chacun un
éleveur local, sont déjà consti-
tués, ce qui permet, au terme de
la loi, à la compagnie de commen-
cer ses opérations.

Trois organisateurs, envoyés
par l'Union des Fermiers parcou-
rent actuellement le territoire de
la province et ils obtiennent par-
tout le plus complet succès; tous
les fermiers comprenant l'importan-
ce qu'aura pour eux l'organi-
sation de cette compagnie, s'em-
pressent de souscrire le nombre
d'actions nécessaire pour obtenir
la construction d'un éleveur
dans leur district respectif.

A la fin du mois il y aura une
assemblée générale des directeurs
et l'ordre sera donné de construi-
re vingt éleveurs.

Les éleveurs locaux seront
entièrement exploités par les fer-
miers composant les associations
locales.

Le gouvernement fédéral vient
de donner l'ordre de désarmer le
Rainbow, le navire de guerre ca-
nadien stationné sur les côtes du
Pacifique.

LE CANAL DE PANAMA

M. Buneau-Villars critique sa
construction et prévoit son
inutilité prochaine.

PARIS, 14.—M. Buneau-Vil-
lars vient de publier un livre inté-
ressant et de fort volume qui a
pour titre "Panama, sa création,
sa destruction et sa résurrec-
tion."

Le livre traite de toute l'histoi-
re de l'entreprise depuis les com-
mencements les plus reculés jus-
qu'à l'heure actuelle.

Il appelle ce livre "Un témoin à
la barre de l'histoire, expliquant
comment la sublime création du
génie français fut ravie au patri-
moine de la France et montrant
comment le génie français réso-
lut complètement le problème de
la jonction des deux océans."

L'auteur déclare que les in-
génieurs américains ont eu tort
de ne pas préparer, par des dispo-
sitions convenables, la transfor-
mation graduelle du canal à cel-
les en un canal à niveau.

"Dans les conditions les plus
favorables, dit l'écrivain, le canal
à celuses ne sera plus utilisable
au bout de 20 ou 25 ans, peut-
être de 15."

LES DROITS DES MINORITES.

"On n'ont pas été sauvegardés
dans la loi d'extension des
frontières manitobaines" dé-
clare Mgr. Langevin dans un
lettre pastorale.

WINNIPEG, 14.—Mgr. Lange-
vin vient de publier, sous forme
de lettre pastorale, une impor-
tante déclaration concernant la
question des écoles. Mgr. Dugas,
vicaire général de l'archevêché de
Saint-Boniface, a lu une partie de
cette lettre à la grand-messe de
l'église-cathédrale, dimanche;
l'autre partie sera lue ultérieu-
rement.

Sa Grandeur déplore que le bill
agrandissant des frontières du
Manitoba n'ait pas sauvegardé les
droits des minorités. "Les amon-
nements Goldwell sont, dit-elle, le
résultat de négociations faites à
Ottawa, à la suite de l'adoption du
projet." Elle a fait remarquer que
l'acceptation de la proposition
Goldwell par la commission se-
culaire de Winnipeg serait une con-
cession partielle et ne serait pas
considérée comme un règlement
définitif. L'archevêque loue le
gouvernement Roblin parce qu'il
a donné aux catholiques de langue
française leur propres écoles nor-
males, trois inspecteurs de leur
langue et de leur foi et le droit,
pour les écoles françaises d'em-
ployer des instituteurs religieux
et de garder le crucifix aux au-
rilles des classes.

Il qualifie cela de "services ap-
préciables."
Pressées à la province de la
Saskatchewan. La lettre se ter-
mine par une déclaration d'hostilité
sans trêve aux écoles neutres,
universités d'Etat et à l'instruc-
tion obligatoire.

L'acte déposé d'Ottawa mande
que la session du parlement fédé-
ral prendra fin le 24 mai. La ses-
sion actuelle est l'une des plus
longues que nous ayons encore
eues au Canada.

M. HENRI BOURASSA VIENDRA A EDMONTON

Le chef nationaliste fera une
grande tournée de conféren-
ces dans l'Ouest canadien du-
rant le mois de juin pro-
chain.

MONTREAL, 13.—M. Henri
Bourassa, chef nationaliste et ré-
dacteur-en-chef du "Devoir" fe-
ra sa première tournée de confé-
rences dans l'Ouest canadien, en
juin prochain.

M. Henri Bourassa a accepté
l'invitation qui lui a été faite par
le comité du Parler Français
d'Alberta d'assister à la con-
vention provinciale des 10, 11 et 12
juin; il prononcera son premier
discours dans l'Ouest à l'ou-
verture de la convention le 10 juin.

M. H. Bourassa sera à St-Bon-
iface le 24 juin; le chef natio-
naliste prendra également la pa-
role à Calgary, à Saskatoon, Ré-
gina et Prince Albert.

M. déclare que son but, en ve-
nant dans l'Ouest, est d'étudier
la situation politique des provin-
ces des prairies et de visiter les
principaux centres canadiens-
français de l'Ouest.

UN EXCEDENT DE \$55,000,000

OTTAWA, 13.—L'hon. W. T.
White, ministre des Finances, a
présenté aujourd'hui le rapport
annuel du budget fédéral.

Ce rapport démontre que le
surplus des recettes sur les dé-
penses est de \$55,000,000.

Le revenu total est de \$168,-
250,000, soit une augmentation de
\$32,000,000 sur le revenu de
l'an dernier; cette augmentation
est égale au revenu total d'il y a
20 ans.

Le ministre des Finances esti-
me que pour l'année fiscale, se-
terminant le 31 mars 1914, les
dépenses s'élèveront à \$179,000,-
000; il faudra ajouter à cette som-
me le montant nécessaire pour
faire entreprendre la construc-
tion des navires de guerre for-
mant le tribut canadien à l'Ami-
rité Britannique; les dépenses
s'élèveront donc à plus de \$200,-
000,000.

M. White estime cependant que
le revenu dépassera considéra-
blement cette somme.

La Question des Balkans

Pas de décisions importantes à la
conférence des ambassadeurs

LONDRES, 14.—La conférence
des ambassadeurs s'est réunie au-
jourd'hui pendant quelques heu-
res, mais n'a pris aucune décision
importante. On ne croit pas que
ses membres aient une nouvelle
assemblée avant le 20 mai.

D'ici à cette date, les limites
du territoire de la nouvelle Alba-
nie seront soumises aux gouver-
nements européens. La conféra-
nce de la paix se réunira à Lon-
dres et il y a lieu de croire que la
grade de Secrétaire sera confiée à la
liste internationale envoyée par
les Puissances sur les côtes du
Méditerranée en attendant la con-
clusion de la paix.

LONDRES, 15.—Selon une dé-
pêche de Sofia au "Times," la
Bulgarie et la Serbie ont accepté
l'arbitrage de la Russie pour ré-
gler leurs différends.

IL N'EST PAS PARTISAN DU SUICIDE DE RACE.

WALNUT, Ark., 14.—M. Tho-
mas Ellison, mieux connu sous
le nom d'"Onche Tom", est sans
doute le champion de la cause de
la répopulation, chère au Colonel
Theo. Roosevelt.

M. Thomas Ellison, qui est âgé
de 93 ans, a été marié trois fois.
Il est le père de 50 enfants, le
grand-père de 126 enfants, l'ar-
rière-grand-père de 60 enfants et
l'arrière-arrière grand-père de 27
enfants.

L'aîné de ses enfants a 63 ans
et le plus jeune 11 ans.

LE GOUVERNEMENT BORDEN A PEUR DES ELECTIONS

OTTAWA, 14.—Le conseil des
ministres a siégé, samedi, toute
la journée. On devait y choisir les
nouveaux sénateurs pour quatre
sièges actuellement disponibles
pour la province d'Ontario.

Toute la journée, la foule des
aspirants sénateurs et de leurs a-
mis a erré, comme des Ames en
peine, autour du palais du gou-
vernement—Blue-Est—guettant
la sortie de quiconque aurait pu
donner des renseignements sur ce
qui se passait. Les correspon-
dants des journaux ministériels
faisaient bonne garde, afin de ne
laisser passer aucune information
sans en avoir d'abord profité.

A une heure, les ministres n'e-
urent déclarer que les nomina-
tions ne seraient annoncées qu'à
la fin de la journée. A six heures,
le conseil s'ajourna sans avoir
rien décidé.

On a su qu'il s'était produit, au
conseil des ministres, de violen-
tes discussions. Pour remplacer
Sir Richard Scott, on était con-
venu de nommer un Irlandais ca-
tholique. Mais il y avait une ving-
taine de candidats. On croit que la
place sera offerte à Thon. J. J.
Foy, procureur général de la pro-
vince d'Ontario.

Pour les trois autres sièges, les
candidats étaient aussi très nom-
breux. Parmi ceux-là se trouvent
M. Sam. Barker, député de Mid-
dlessex, et plusieurs autres dépu-
tés d'Ontario.

D'ordinaire, les députés ont une
certaine préférence sur les
autres candidats; mais il paraît
que, samedi, il a été décidé, après
une discussion très animée, de ne
nommer aucun député sénateur,
pour de moment, parce qu'il fau-
drait alors faire une nouvelle é-
lection dans son comité, ce qui he
manquerait pas de mettre le gou-
vernement en mauvaise posture,
car son candidat serait certaine-
ment battu.

En fin de compte, le ministère
a dû prendre la décision de ne
nommer aucun nouveau sénateur
d'Ontario avant la fin de la ses-
sion.

Le gouvernement Borden a tou-
tefois peur des élections qu'il
n'ose pas ouvrir un comté, même
dans Ontario, même les comtés
où les torys ont l'habitude de
prendre de très grosses majori-
tés.

LA LOI DE CONTRIBUTION NAVALE EST ADOPTÉE.

Grâce à la mesure de clôture,
l'hon. Borden fait voter la loi
de contribution à la marine
britannique.

Le vote final aura lieu le 16 mai.

OTTAWA, 10.—A deux heures
ce matin, et au milieu des pro-
testations indignées de l'opposi-
tion le vote en comité, des diver-
ses clauses du bill naval, a eu
lieu.

Grâce à l'application de la mé-
sure de clôture, l'hon. Borden a
empêché les libéraux de poursui-
vre la discussion. Le gouverne-
ment a obtenu 32 et 33 voix de
majorité sur les deux votes.

Le vote final sur la loi de con-
tribution à la marine britanni-
que aura lieu vendredi.

Le texte de la loi sera alors en-
voyé au sénat pour ratification.

"LES CROCHETS DU PERE MARTIN."

Nous rappelons à nos lecteurs
d'Edmonton que la représentation
des "Crochets du Père Martin",
annoncée dans nos précédents
numéros aura lieu le jeudi, 22
mai, à 8:30 h. du soir, dans la
salle de l'Ecole Séparée, Trois-
ième rue.

Le "Cercle Jeanne d'Arc" a fait
des frais de décors et de costumes
considérables pour donner à cet-
te comédie dramatique une in-
terprétation de premier ordre.

Le prix des sièges réservés a
été fixé à \$1.50 et \$1.00; le prix
d'admission générale est de 75c.
On peut consulter le plan de la
salle pour les fins de location
chez M. J. A. McNeil, 243 Jasper
Est, (magasin de tabac.)

Le Courrier de l'Ouest

49 Avenue Howard. Tel. 1675

EDMONTON ALTA.
JOURNAL HEBDOMADAIRE
Taux pour le Commerce

Nous enverrons une carte de nos taux pour les annonces Commerciales à ceux qui en feront la demande.

CARTES D'AFFAIRES

MAGASINS

WILSON LIMITED
Vins et Spiritueux.
Telephone 1416 256 Jasper O.
EDMONTON, ALTA.

The Edmonton Sporting Goods Co.
Simpson & Hunter.
Armes, munitions et articles de sport.
Fusils, revolvers. Les commandes venant de la campagne reçoivent une attention spéciale.
123 Ave. Jasper E. Edmonton.

Compagnie de Messageries

City Messenger & Express Co.
550 Première Rue, Edmonton, Alta.
Telephone de jour 2044
Telephone de nuit 2022
D. V. Farney, Prop.
Messagers, livraison de toute sorte, affiches et circulaires. Si notre service est satisfaisant, dites-le à vos amis; si non, dites-nous-le.

IMMEUBLES

AGENCES IMPERIALES.
ION. P. E. LESSARD.
Edifice de la Banque Impériale.
Tel. 4322
Assurances
A. BOILEAU.
Prête d'argent.
Immeubles.

H. MILTON MARTIN,
COURTIER D'IMMEUBLES ET D'ASSURANCES.
AGENT FINANCIER.
24 JASPER E.
Edmonton, Alta., Can.
Telephone 4894

LARUE & PICARD
Ont maintenant leur bureau au CHAMBERLAIN No 4.
NO. 248 Avenue Jasper.
TELEPHONS:
Office 1816
Résidence 1718

AVOCATS ET NOTAIRES

ARGENT A PRETER
à 5 et 6 pour cent
aux commissions scolaires, aux communautés religieuses et aux fabriciens de paroisses. S'adresser immédiatement à MM. Gariépy, Giroux et Dunlop, avocats et notaires. L'horloge postale 30, Edmonton, Alberta.

Short, Wood, Biggar & Collinson.
Avocats, Avoués, Notaires.
William Short, K.C., C. W. Cross, S. B. Woods, K.C., O. W. Biggar and J. T. J. Collinson.
Prête d'argent.
Edifice de la Banque des Marchands, Edmonton.

CORMACK ET MACKIE
Avocats et Notaires.
AGENT A PRETER.
On parle le français.
MacDougall Court. Boite P. 1829.
EDMONTON, ALTA.

EDWARD BRICE
Avocat et Notaire.
Argent à prêter.
Bâtisse Larue et Picard.
248 Ave. Jasper, Edmonton.

E. B. COGSWELL
Avocat-Avoué-Notaire
Telephone 6093 355 Jasper E.
EDMONTON, ALTA.

J. H. SMITH
Agent des terres d'Alberta et du Dominion.
Agence de subdivisions de ville.
Bureaux: 140 Ave. Jasper O.
Telephone 1654.

COTE & SMITH
Géomètres, Tremblay & Pearson
Ingénieurs civils et des mines, arpenteurs fédéraux et d'Alberta; études, examens et rapports sur les mines. Attention spéciale donnée aux arpentages d'emplacement de ville et de subdivisions.
Boite postale 1077. Tél. 2328.
Bureaux: Edifice Crystall, Edmonton. — Athabasca Landing, Fort McMurray, Grouard.

H. L. Landry J. C. Landry
LANDRY & LANDRY
Avocats et Notaires.
Avocats, Avoués, Notaires
Prête d'argent.
24 Office Sugarman, Edmonton.

GRAVEL & GRAVEL.
Avocats et Notaires.
Moore Jaw, Sask. Gravelbourg, Sask.

L'UBUC & MADORE.
AVOCATS ET NOTAIRES.
Avocats de la Banque d'Hochelaga.
Prête d'argent.
Union Dubuc Louis Madore
Bureaux: 1100 1100 Morwood Bldg.
EDMONTON, ALTA.

TAILLEUR

LAFLECHE & FRERES.
Marchand Tailleur.
118 Ave. Jasper, Tel. 2426
Edmonton, Alta.

Oscar Lanctot
Marchand-Tailleur
502 AVENUE ALBERTA
Edmonton, Alta.

MEDECINS-CHIRURGIENS

Dr W. Harold Brown.
Spécialiste pour les yeux, les oreilles, le nez et la gorge.
Bureaux: Edifice du Crédit Foncier.
Services de Consultation:
9 heures a.m. à 12.30 heures p.m.
1.50 heures p.m. à 5 heures p.m.
Examen de la vue pour choix de lunettes.

Dr. A. C. Robertson.
Médecin-Chirurgien.
Bureaux: Edifice Tégler, (suite 302).
Première rue, Edmonton.
HEURES DE CONSULTATION:
7 à 9 h. a.m. — 2 à 4 h. p.m.
7 à 9 h. p.m.
Telephone: Bureau 1286.
Telephone: Residence 5741.

MADAME MEADOWS
Spécialiste pour la vue.
131 Avenue Jasper O.
Chambre 4, 2e étage.
EDMONTON.
PHONE 6687
Heures d'office: 9 heures à 6 heures.
Samedi soir de 7 à 9 heures.

ON DEMANDE

ON DEMANDE UN JEUNE HOMME de 14 à 15 ans, connaissant les deux langues. S'adresser au "Courrier de l'Ouest", 49 Avenue Howard.

Architectes Arpenteurs

JAMES HENDERSON,
F.R.I.B.A., A.A.A.
Architecte.
Central Block, Tel. 4035
2 Ave. Jasper O. Edmonton, Alta.

J. E. CAUCHON, A.A.A., O. A. A.
Architecte.
Edifice Hart, Tel. 4033
Chambre 110, Edmonton.

ON ACHETE LES CONTRATS DE VENTE AUX PLUS HAUTS COURS DU MARCHE

THE CAPITAL LOAN CO. LTD.
47 Edifice Jackson
Tél. 4642. Edmonton, Alta.

M. MECKLENBURG, A.M.
"Munich 1888"
SPECIALISTE POUR LA VUE.
25 années d'expérience.
313 Jasper Est. Edifice Archibald
Edmonton, Alta. Tél. 5225.

DIVERS

ANDREW H. ALLAN,
Auditeur, Comptable, Liquidateur.
Auditions de livres, mensuelles et hebdomadaires.
Chambre 30 Edifice Gariépy
Téléphone 1347. EDMONTON.

THE CONNELLY-MCKINLEY COMPANY, LIMITED.
Emballage et Entrepreneurs de pompes Funébres.
Chapelle privée et ambulance.
136 rue Rice. Tél. 1525

SCHRAG

Réparateur de Montres
Si votre montre a besoin d'être réparée envoyez-la-moi par la poste en paquet recommandé.
CHAMBRE I. BLOC PURVIS
Jasper et Première Rue
Tél. 2496. Edmonton.

RICHELIEU HOTEL
J. N. POMERLEAU, Prop.
Hôtel complètement transformé et muni de toutes les améliorations modernes.
Pension: \$1.25 à \$2.00 par jour.
TROISIEME RUE. EDMONTON.

Le Roi des Airs

Celui qui avait déjà parlé se mit à rire.
— Des fois qu'il aurait pris une bonne cuite au cerceau!
Le contremaître ne put retenir un cri:
— Est-ce qu'il joue, M'sieu-Durand!

— Mais non, mais non! dit l'autre ajusteur, Gustave n'y connaît rien. Ah! le pauvre petit père Durand, il a du mal assez de payer les dettes de son épouse!
Lakane buvait du lait, en écoutant ces paroles. Il se disait à lui-même:
"En voilà un qui a des dettes! Si c'était lui, par hasard? Faudrait que je le suive un jour! Mais comment faire?"

Cela l'empêcha de manger.
A une heure, tous les consommateurs étaient sortis des quatre salles du restaurant.

Les Van Gruy, harrassés, se mirent à table à leur tour. Puis les différents membres de la famille se répandirent dans la maison, pour y vaquer à leurs occupations accoutumées.

Entre deux et trois heures de l'après-midi, la mère Van Gruy, ayant un instant de tranquillité, s'assit à son comptoir et se mit à tricoter activement, pour son homme, une paire de chaussettes. Pendant que la bonne femme se livrait à son occupation favorite, la sonnette de la porte vitrée tint violemment, et un homme apparut dans la boutique. C'était un grand diable de rouquin, portant le bourgeois bleu des ouvriers du fer.

Il dit très vite:
— Je viens de la part de Jean Bertrand pour chercher un ouvrier chez lui. Voulez-vous me faire conduire à sa chambre immédiatement, je vous prie?

La mère Van Gruy releva ses lunettes sur son nez, et dévisagea l'homme d'un air qui n'avait rien de tendre.

Son accent étranger ne la choqua point, parce que, en sa qualité de Flamande, elle avait elle-même un accent abominable. Mais ses traits durs et ses yeux froids lui disaient rien qui vaille.

— L'inconnu répéta, non sans une certaine impatience:
— Voulez-vous, je vous prie, me faire conduire tout de suite à la chambre de Jean Bertrand?

Mais la mère de Van Gruy secoua sa tête grise, ornée d'un bonnet rufé.
— Non, Monsieur, non! répliqua-t-elle péremptoirement, je ne vous ferai conduire à la chambre de Jean Bertrand.

— Un malfaiteur! Comment? J'aurais juré d'un militaire habillé en civil!

Le soir, quand Jean Bertrand arriva pour souper au "Faisan d'Or", ni le père ni la mère Van Gruy, occupés ailleurs, ne purent l'informer de l'épisode. Mais Margot, celle des jeunes personnes qui servait à table du mécanicien, s'empressa de lui annoncer, dès la soupe:

— Figurez-vous, M. Jean, qu'il est venu tout d'un coup, un malfaiteur! Mais maman l'a bien reçu, allez! Ce qu'il a pris vivement la porte!

Ce fut Lakane qui poussa un cri.
— Un malfaiteur! Comment? J'aurais juré d'un militaire habillé en civil!

Mais, des tables voisines, d'autres cris s'élevaient:
— Margot! allons; Margot! la soupe! Devons-nous jeûner, ce soir!

Elle dut s'élancer pour servir les clients impatients.
Le mécanicien, tout pâle, regardait son camarade Lakane qui répétait:

— C'est trop fort! s'attaquer aux gens à cette heure, après s'être attaqué aux machines! C'est trop fort! Vont-ils nous prendre à la gorge dans la rue, maintenant?

Les ajusteurs ouvraient de grands yeux. Jean Bertrand expliqua:
— Il y a des types qui voudraient bien connaître les données de notre aéroplane; mais s'ils s'imaginent trouver des plans dans ma chambre, ils se trompent. D'abord, moi, je ne garde pas l'ombre d'un papier. Je brûle jusqu'aux lettres de ma chère mère et de ma famille.

Margot revenait, présentant le bouilli. Lakane la saisit par le bras.
— Nous raconterez-vous, maintenant, comment il était fait, ce gardien de malheur qui est venu tantôt?

— Il était fait comme un voleur! s'écria la jeune fille. Un vilain roux, l'air méchant, les cheveux lous, la moustache hérissée. Affreux, quoi!

Déjà elle se souvint, son plat détesté à la main.
— Il fallut attendre patiemment la suite qui vint avec les macarons au fromage.

Gustave, l'ajusteur, demanda pour rire:
— Est-ce qu'il avait un grand couteau à la main, le fameux particulier?

— Pas à la main, répondit sérieusement Margot, mais dans sa poche pour sûr!

Les deux ajusteurs s'esclaffèrent. Margot, vexée, disparut.
Mais, à l'arrivée des pommes cuites, Jean Bertrand lui-même s'informa:
— Avez-vous l'air d'un ouvrier, comme nous, votre bonhomme? Margot répliqua:

— Il était habillé "en bleu", comme vous tous. Mais papa a dit qu'il avait l'air d'un militaire costumé en civil.

A cette déclaration inattendue, le mécanicien et le contremaître se regardèrent avec angoisse, et Lakane comprit qu'il devait s'abstenir de toute espèce de réflexion.

Le second ajusteur observa tranquillement, en se dandinant sur sa chaise:
— Probable que ce particulier-là, il sortait de faire son service aux compagnies de discipline!

— Il n'y a en plus! riposta l'autre ajusteur. Tu sais bien qu'on les répand partout, maintenant, les tripouilles, pour bouillir les régiments!

Ils se mirent à rire tous les deux, sans s'apercevoir de la décomposition des traits de leurs camarades.
Mais, dès que le repas fut terminé, Jean Bertrand monta dans sa chambre, se changea précipitamment, revêtit sa peau de bique, vérifia soigneusement son revolver, le glissa dans sa poche, et sortit.

Les trois autres venaient de partir pour le cercle catholique. Jean Bertrand voulait informer immédiatement son oncle de la gravité des événements.

Il songeait en route, cheminant par les rues désertes à cette heure:
— Les chepaquans me suivent peut-être, ou me guettent à quelque tournant dangereux. Mais je ne me laisserai pas tuer sans crier gare!

Tout calme qu'il fut de sa nature, une colère l'envahissait, non pas tant contre les ennemis qui cherchaient à dépouiller sa patrie et lui-même du fruit d'une merveilleuse invention, que contre l'être assez ahjeé pour avoir trahi la France, en livrant le secret de Brabantin à prix d'or.

De plus en plus, une conviction s'ouvrait dans l'esprit du jeune homme. Il ne pouvait pas s'empêcher de se dire:
— Si ma tante Louise et Thérèse ont raison, si c'est un employé qui a vendu la mèche, pour payer ses dettes et subvenir aux folles dépenses de son ménage, assurément, ce ne peut être que ce Jules Durand qui me répugne, avec ses airs de chien battu et sa façon de raser les murs, en regardant de travers. Il paraît que sa femme ne vaut pas cher. Comme les femmes, pourtant, peuvent influencer sur les hommes! On prétend qu'avant son mariage, celui-là était un employé modeste! Ceux qui le connaissent de longue date assurent qu'il a bellement changé, depuis quelque temps! Moi, pour ma part, je n'ai jamais pu le souffrir!

Cependant, lorsque le mécanicien fut arrivé chez son oncle, et que, à la stupeur de la famille, il lui raconta la tentative avortée de cambriolage au "Faisan d'Or", il se garda bien d'exposer ses soupçons sur le caissier. Il ne pouvait arguer d'un ancien fait péjoratif contre cet homme, et il lui répugnait, si antipathique fut-il, de le dénoncer sur d'aussi vagues suppositions. Le dégoût même que lui inspirait Jules Durand le rendait plus circonspect à son égard.

Au tour du mécanicien, sa tante et sa cousine parlaient toutes les deux à la fois, et on le devinait animation indignée, on le devinait Mais Albert Brabantin, immobile et muet devant la cheminée, selon sa coutume, gardait le plus obstiné silence. Les sourcils froncés, il réfléchissait profondément. Ni les exclamations de sa femme, ni les obligations de sa fille n'en pouvaient rien tirer.

A la fin, néanmoins, il dit tout haut, comme conclusion de sa longue songerie:
— S'ils cherchent encore, c'est qu'ils leur manque quelque chose!

— Assurément! répliqua son neveu.
— C'est qu'ils n'avaient pas pris tout ce qu'il leur fallait, à l'usine! Ah! Jean! mon ami! quelle chance que tu aies découvert ces trois ou quatre graines d'iodoforme!

— J'y songe, s'écria Thérèse, le cambrioleur en question n'aurait-il pas eu la main en écharpe, ou tout au moins une "poupée" au doigt?

— Ma foi! répondit Jean, je n'ai pas pensé à le demander; mais j'imagine que la jeune Margot en eût fait part, en nous dérivant l'individu!

— En tous cas, vous pourrez le lui demander demain.
— Je n'y manquerai pas, ma cousine. Si cela était, cela enchanterait cet excellent Lakane.

Mme Brabantin, à son tour, posa une question:
— Albert, demanda-t-elle à son mari, où sont les épreuves de son appareil? Ce n'est sans doute pas une pièce d'acier qu'on a voulu

dérober chez Jean, mais un plan, un papier quelconque! Les épreuves sont-elles à l'abri des voleurs?

— Ma chère amie, répondit l'Amiral avec une satisfaction évidente, mes épreuves sont avec nos titres de rentes, dans des caves de la Banque de France. Voilà où elles sont!

— Mais, continua sa femme, n'en as-tu pas un double à ta portée, pour la facilité de tes travaux?

— Un double complet? non. J'ai des fragments d'épreuves, qui me suffisent pour m'y reconnaître, et qui ne quitteront jamais mon portefeuille, dans la poche intérieure de ma redingote, avant le lancement définitif de l'appareil.

— A la bonne heure! s'écria sa femme.
Mais Thérèse dit, avec une anxiété soudaine:
— Papa! vous ne devriez plus sortir à pied, surtout le soir, d'ici quelques jours. Cela vaudrait mieux!

— Allons donc! petite fille! Pas d'exagérations! D'ailleurs, il n'y a plus longtemps à languir.

Et, se tournant vers son neveu, l'Amiral ajouta:
— Jean, mon ami, quand vous levriez travailler nuit et jour, toi et ton camarade Lakane, il faut que l'aéroplane soit prêt, après-demain, à prendre l'espace!

— Après-demain! s'écrièrent les deux femmes, saisies.
Mais Jean Bertrand répondit sans se troubler:
— Tant mieux, j'en suis bien sûr! Vous avez raison, mon oncle.

— Dans quarante-huit heures exactement, continua l'Amiral, je livrerai mon appareil à l'autorité militaire de mon pays, il le faut et je le veux.

Thérèse, pâle et haletante, regardait alternativement son père et son cousin.
— Dans quarante-huit heures! déjà murmura-t-elle.

Tout son courage, toute sa belle assurance de naguère semblaient l'avoir abandonnée soudain.

Mme Brabantin dit, anxieuse:
— Vous ne sortirez pas l'appareil sans l'avoir fait bénir?

— Non, ma tante, soyez tranquille, répondit le mécanicien, je ne m'y risquerais pas sans cela. Mais le Père Mathias a promis de bénir la machine. C'est convenu.

— En attendant, conclut Brabantin, va te coucher bien vite, mon garçon, car tu as des heures supplémentaires en perspective.

— Jean, demanda Thérèse tout bas, en reconduisant le jeune homme, portez-vous toujours votre scapulaire?

— Toujours, ma cousine!
— Et votre revolver?

— Le voilà, sortant à moitié de la poche de ma peau de bique. N'ayez crainte!

Et, souriant, il disparut dans la nuit noire.

Cependant Brabantin, remué dans son cabinet de travail, s'informait et s'installait à son bureau, une immense feuille de papier wattmann devant lui. Brabantin dessinait, peignait; Brabantin exécutait une œuvre magistrale d'habileté aérienne.

Et quand il eut terminé son ouvrage, après une heure de labeur acharné, il eut un petit sourire très jeune, et les murs de son austère cabinet l'entendirent murmurer narquoisement:
— Qu'ils y viennent maintenant les vilains drôles!

VII

Nul doute que l'homme roux n'eût cherché à faire un mauvais parti au neveu d'Albert Brabantin, s'il l'eût rencontré, cette nuit-là, dans des parages assez déserts avoisinant la porte d'Ypres.

Mais ce personnage était alors plongé dans une conférence intime avec l'estimable Salomon Bloch, dans le bureau de ce Juif, rue du Vieux-Marché-aux-Moutons.

Tous deux, penchés sous l'abat-jour en carton vert de la lampe à pétrole, relisaient attentivement une lettre qui semblait capter leur attention au plus haut point. Salomon suivait les lignes de son doigt crochu, et M. Fritz annonçait à mi-voix des phrases, comme s'il eût voulu les ancrer profondément en son esprit.

Cette lettre disait:
"Notre appareil est en bonne voie. Tout paraît devoir bien marcher. Mais, je le répète, il nous faut absolument quelques détails supplémentaires sur le montage de l'hélice motrice de la machine. Ainsi que je vous l'ai télégraphié ce matin, cela presse, et je vous prie de faire toute la diligence possible. Tant que nous n'aurons pas ces explications indispensables, nous ne pourrions pas songer à essayer l'aéroplane. Les épreuves de A. B. doivent bien se trouver quelque part! Faites en sorte de vous les procurer au

"plus tôt." Je ne peux pas m'en passer.

Le Juif et l'autre se regardèrent.

Salomon énonça, en enfournant une prise de tabac énorme dans son nez sémétique:
— Il est bien fâcheux, Monsieur FFritz, que vous n'ayez pu pénétrer tantôt dans la chambre de ce jeune mécanicien, au "Faisan d'Or"!

Les yeux méchants de l'homme roux flamèrent de fureur.

— J'aurais bien voulu vous y voir! cria-t-il, avec un juron retentissant. Carbone en personne n'aurait pas été pire que cette vieille à lunettes pour défendre la porte de ce maudit Français!

— Enfin, continua Salomon, puisque nous n'avons pas réussi de ce côté-là, il faut nous retourner d'un autre! Cet imbécile de Durand peut bien marcher un peu, à son tour!

— C'est assez juste, il me semble, grommola Fritz. On le paye suffisamment cher pour cela. Mais comment n'est-il point encore arrivé aux ordres?

— Oh! il n'est pas en retard, dit le Juif, en tirant de son gousset une montre aussi grosse et aussi rebondie qu'une pomme, oh! il n'est pas en retard! Je ne l'ai convoqué que pour 9 heures précises. Il y a trop de monde, dans les rues, avant cela. Ce ne serait pas prudent. Si quelqu'un, par hasard, le reconnaissait?

Cependant le contremaître Lakane, étant arrivé au Cercle catholique, avec ses deux amis les ajusteurs, s'aperçut qu'il ne pouvait pas y tenir en place. L'allusion qui venait d'être faite inconsciemment, devant lui, à l'état financier du caissier Durand, avait ouvert à son imagination un trop vaste champ de conjectures, pour qu'elle ne s'y emballât pas éperdument.

Incapable de s'intéresser une minute aux dominos, ni au billard, indifférent même aux traitements de la politique, l'ouvrier ne résista plus à la tentation de filer le misérable, qu'il avait de si bonnes raisons de supposer un traître. Toutes les déductions si justes de Mme Brabantin et de sa fille lui revenaient à la mémoire:

"Ce doit être un employé, parce que les employés font plus de dépenses que les simples travailleurs. S'il y a un employé perdu de dettes, ce doit être celui-là." O logique implacable! Lakane se répétait obstinément:

"Cet employé-là, ce ne peut être, ce n'est ni autre que le caissier Jules Durand!"

Relevant le collet de son pardessus, rabattant les oreilles de sa casquette, le contremaître sortit du cercle, et se dirigea, d'un pas rapide, vers les parages assez lointains de la rue Faidherbe.

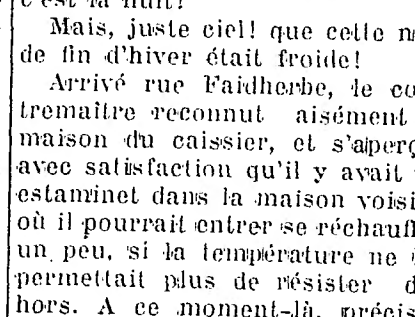
Le brouillard était glacial. Le jeune ouvrier pressait d'allure, en se disant à lui-même, pour s'encourager:

"Si le coquin a des rendez-vous interlopes avec d'autres gredins de son espèce, assurément, ce n'est point en plein jour. Donc, c'est la nuit!"

Mais, juste ciel! que cette nuit de fin d'hiver était froide!

Arrivé rue Faidherbe, le contremaître reconnut aisément la maison du caissier, et s'aperçut avec satisfaction qu'il y avait un estaminet dans la maison voisine où il pourrait entrer se réchauffer un peu, si la température ne lui permettait plus de résister dehors. A ce moment-là, précisément, la demie de 8 heures sonnait à l'horloge extérieure de la gare. Lakane régla sa montre, et décida:

"Je vais battre la semelle patiemment jusqu'à 9 heures. Après cela, je rentrerai au Faisan d'Or." (A suivre).



HEALTH
The goal of success. Dr. Metzger's Vitalizer Battery—that most phenomenal invention of the age—absolutely restores life, strength, zeal, energy and activity to weak, tired, run down or nervous systems. Hundreds of men throughout this country and the United States willingly and eagerly attest to its marvellous curative powers. Wonderfully effective in the most extreme cases of rheumatism, sciatica, weak backs, stomach or kidney trouble, varicose, etc. Absolutely the only Body Battery made that will give results. No charging with vinegar or acid required. Sold at a low price without any additional charge for useless, fancy books.
Booklet containing full particulars mailed free under sealed cover.

The Metzger Vitalizer Battery Co.
David Building, 326 Eighth Ave. East, CALGARY, ALTA.
Office hours 10-12, 2-5, 7-8 daily.

Coin Féminin

CHRONIQUE

Tous avons eu récemment l'occasion de lire dans une revue du Bas-Canada une étude tendancieuse et pessimiste sur le sort de la femme, dans l'Ouest, L'auteur, quelque journaliste de passage, plus soucieux de l'effet que de la vérité—y dépeignait sous les couleurs les plus sombres la compagne du homesteader exilé dans un coin de la lointaine prairie. Il y campait une silhouette lamentable, ravagée par le surtravail et les vieilles, aux mains usées par mille pénibles labeurs, au tablier crasseux, aux cheveux en désordre, aux yeux éteints par la vue d'un horizon sans espoir.

Une telle description, exacte pour quelques cas isolés, est généralement fautive quand on considère l'immense majorité des ménages de la prairie. Certes, il est celui qui s'installe sans argent, sans aide, sans l'usage de la langue, au plein cœur d'un pays immense, loin de tout moyen de transport et de tout centre d'approvisionnement, il faut une réelle valeur personnelle, une énergie peu commune pour triompher des premières années d'épreuves.

Dans l'Ouest, plus qu'ailleurs, la propriété ne saurait être l'apanage des faibles et des sans-courage; elle reste, et c'est justice, la récompense de la ténacité robuste et de l'effort infatigable. Quand il s'agit de tout créer autour de soi, de tirer quelque chose de la solitude ambiante, de faire avec le néant extérieur de la semence de bonheur et de vie; quand pour réaliser ce grand œuvre on ne peut compter que sur les ressources de son ingéniosité et le rendement de sa propre éducation physiologique, on conçoit aisément quelle somme de patience et d'endurance est nécessaire au succès. Mais, il faut bien le dire, ce succès loin d'être l'exception est bien réellement la règle.

Toutes celles de nous qui ont demandé à la vie de la ferme une vie saine, simple et bien remplie, sans l'exagération inutile du luxe, sans le ralentissement anormal des existences neutres et vides, toutes celles qui ont mis au service de ce but modeste et paisible leur entière et vigilante bonne volonté ont été payées de retour—parfois avec largesse—par la rude mais riche terre canadienne. Il y a plus: et nombreuses sont les familles dans l'Ouest où plus tenace, plus consciencieuse et plus industrieuse que son compagnon, la femme, par son instinct et sa puissance d'aimer, par son aptitude merveilleuse à rebâtir sans cesse le nid malgré mille tempêtes, a su arracher à l'amertume des plus lamentables échecs nombre de colons aux prises avec les découragements nostalgiques du mal du pays.

MAGALL.

Après l'incident de Nancy

Un article de M. Alfred Capus.

Une altercation entre deux voyageurs de commerce allemands et des consommateurs français qui payaient des bocks à une artiste de café-concert a failli prendre les proportions d'un événement historique. Mais il semble qu'à présent, tant d'un côté de la frontière que de l'autre, les gens raisonnables sont d'accord sur ceci: qu'il vaudrait mieux à la rigueur, et si l'on avait pas de plus hautes et de plus poignantes raisons, se battre pour rien, pour le plaisir, qu'à l'occasion d'une querelle de brasserie. Je sais bien ce qu'on aurait pu répondre si l'heure tragique avait sonné: "Des Français, même en train de boire autour d'une table en compagnie de quelques jeunes demoiselles, représentent la France; et deux citoyens allemands que l'on insulte transmettent cette injure à leur pays tout entier."

Regardez-y cependant de plus près, vous verrez combien ce symbolisme et cette fiction sont d'une simplicité un peu trop grossière. Un Français, serait-il animé du plus ardent patriotisme et du plus prompt, est-il vraiment engagé par les gestes de noctambules mal élevés, à qui l'abus des liqueurs fortes a monté la tête? Et quand on a lu que l'offense es-pérait bien que l'Allemagne pousserait les choses jusqu'au

bout, n'y a-t-il eu là-bas personne pour sourire de la prodigieuse importance que ce voyageur de commerce attache aux chiquenaudes dont il a été la victime?

Nous ne serions pas entre peuples de civilisation égale, on comprendrait l'attitude vengeresse. Chez des sauvages de l'Afrique centrale, par exemple, nous devons admettre qu'un Européen, quel qu'il soit, représente son pays. Le contraste qu'il fait avec des nègres fanatiques lui donne soudain une valeur symbolique et exceptionnelle. Il est provisoirement, dans ce décor barbare, un type supérieur de sa race, il en contient toute l'essence. Le protéger est une nécessité solennelle. On peut en sa faveur user et abuser de la force, car l'inégalité précisément de civilisation modifie les rapports, définit autrement le droit et la justice.

Je suppose que M. Heyne, le supplicé de Nancy, se soit aventuré chez les Niam-Niams; qu'un membre de la tribu se soit assis sur son chapeau, comme il est arrivé à la Brasserie Lorraine, et que son parapluie ait été détérioré, l'indignation de la presse allemande eût été mille fois excusable. Un Niam-Niam qui aplatit le chapeau d'un Allemand ou d'un Français mérite la mort: c'est la seule façon de lui faire comprendre qu'il a manqué de courtoisie envers un étranger.

Ces sanctions sommaires ne sont pas indispensables, heureusement, sous nos latitudes, pour régler de si minces conflits. En ces affaires de susceptibilités nationales, le point de vue où il faut se placer si l'on ne cherche pas le premier prétexte venu pour courir aux armes, est celui, justement, de la civilisation. Deux nations qui y sont parvenues ne peuvent plus se soustraire aussi bien en temps de guerre qu'en temps de paix à des devoirs réciproques. Ainsi on convient de ne pas achever les blessés, de ne point laisser les prisonniers mourir de faim. On ne s'y résout que dans des cas extrêmement rares, en évitant avec soin de confier ce fait à l'histoire, et celle-ci prétention suffit d'ailleurs à entretenir dans les esprits une conception civilisée de la vie.

Quand la guerre n'est pas déclarée, on a recours à des arrangements équitables: on cherche des nuances et des transactions pacifiques et on essaye d'établir jusqu'à quel point telle ou telle injure reçue par un particulier doit être lavée dans le sang, et surtout dans le sang d'autrui. De pareilles conventions ne cessent plus d'exister entre groupes humains arrivés au même degré de morale et de culture.

Remarquez que l'antiquité avait un sentiment analogue des convenances. Avant d'en venir aux mains, les héros d'Homère s'adressaient de rudes défis, magnifiquement développés, durant lesquels s'exaltaient leur vaillance. Mais Achille et Hector faisaient cette besogne en personne; ils ne chargeaient pas de se cracher à la figure des petits comparses grecs ou troyens.

Les deux gouvernements intéressés à l'incident de Nancy ont agi conformément aux règles modernes. Le nôtre a largement compensé le dommage qui venait de son côté. Il a immolé sur l'autel de la paix, un préfet, deux commissaires et divers agents subalternes. Mais, malgré tout, nous conservons peut-être vis-à-vis du monde la réputation de gens peu hospitaliers si, par une coïncidence propice, nous n'avions pas appris récemment qu'il existe en France environ deux cent mille Allemands qui y vivent dans la plus grande prospérité. Ils sont employés dans nos industries; ils en dirigent quelques-unes; ils sont accueillis dans la bonne société. Au théâtre, on a presque toujours des Allemands auprès de soi et on ne s'assied point sur leur chapeau. On se montre, au contraire, envers eux d'une courtoisie raffinée et s'ils s'expriment en français, on leur dit poliment qu'ils parlent le meilleur français qu'on ait jamais parlé à Paris. Et de même, quand ils daignent écrire dans notre langue.

Il y a là, je crois, de quoi faire oublier rapidement à nos voisins l'agression de Nancy.

Ils ont été dans leur droit, assurément. Ah! comme il est beau d'être dans son droit! L'erreur commence dès qu'on le déclare soi-même avec ostentation. Alors, par un merveilleux retour de la conscience, subitement on n'y est plus; le droit devient le tort. Les

Ne vous mouillez pas

Venez acheter un,

manteau de pluie imperméable

Nous avons tous les modèles les plus nouveaux en tissus et soie caoutchoutés de tous genres.

Prix, de \$13.00 à \$25.00.

The Boston Store

Hart Bros. Coin des Ave. Queen et Jasper
EDMONTON, ALTA.

C'est votre faute

Canadiens-français si vous fumez du mauvais tabac. Pourquoi n'exigez-vous pas de vos marchands

LES FAMEUX TABACS CANADIENS NATURELS

soit en menottes, en feuille ou haché de LA CIE DE TABAC du Co. MONTCALM. Chaque livre est garanti de première qualité. Chaque boîte ou paquet porte le nom de la Compagnie. Si vous en fumez une fois, vous les exigerez toujours. Nos prix sont bas pour du tabac No 1. Si votre marchand ne veut pas en tenir, écrivez-nous.

LA CIE DE TABAC DU COMTE DE MONTCALM,
ST-ESPRIT, P. Q.

GRAIN

Correspondance en Français

Je m'occupe tout particulièrement de la clientèle française et je veille surtout à

L'INSPECTION

et au déchargement du grain qui m'est consigné

J'ai fourni des cautions au gouvernement et je suis licencié pour faire le commerce des grains.

JE VOUS OBTIENDRAI LE PLUS HAUT PRIX

THOMAS F. ENNIS

Boîte de Poste 513. BUREAU: 300 Grain Exchange.
WINNIPEG, MAN.

LE MAGASIN DE LA QUALITE

PAIN "MOTHER"

Ce pain est léger, sain et nourrissant. Le poids de chaque pain est garanti.

Fabriqués seulement par —

HALLIER & ALDRIDGE

Phones, 1327 et 6720.

223 Ave Jasper Est.

Je n'aurais pas dû faire cette observation: "Sommum jus..."

Quant à nous, nous avons aussi une leçon à tirer de l'affaire. C'est que le patriotisme est un état de l'âme et non un exercice de gymnastique. On l'entretient par la méditation continuelle, on ne s'y entraîne pas comme à un sport, à des heures déterminées. Gardons-nous également de la manifester la nuit, dans les rues, après boire, comme les consommateurs de la Brasserie Lorraine. C'est le matin, en se réveillant et quand on a toute la journée pour le prouver, qu'il faut être patriote.

Mais, hélas! si trop de nos patriotes, quoique sincères, sont turbulents et maladroits, est-ce uniquement de leur faute? Cette génération a été mal préparée par l'école aux lourds problèmes qu'elle a à résoudre tout à coup.

On plût, ces problèmes, on les lui a toujours cachés soigneusement. Ils n'ont pas fait partie de son éducation; et aujourd'hui elle a tout à improviser, même son patriotisme. Il est donc tout naturel qu'elle ait parfois des hésitations et des faux départs. De jour en jour, elle se remet, rentre dans le sérieux et dans l'ordre et s'aperçoit que l'histoire de la bravoure française a été autre chose qu'une suite de gasconades.

Position demandée

BON BEURRIER-FROMAGER, ayant 5 années d'expérience désire trouver emploi dans fromagerie ou boulangerie d'Alberta. Faire offre à M. Louis Lamotte, Prince Albert, Sask.

Cuir "Chrome"

Voici les trois mérites supérieurs que nous réclameons pour notre cuir "Chrome" pour harnais, et que nous garantissons:

Force et souplesse. — Ce cuir est garanti être deux fois plus fort que le meilleur cuir traité au tannin et aussi souple; de plus il ne se fendille pas et ne se déchire pas aux boucles.

Impérmeabilité. — C'est la seule sorte de cuir qui résiste le plus efficacement aux trois éléments qui affectent le plus le cuir: l'eau, le gel et la chaleur. Pour le service à l'extérieur il est insurpassable.

Durée. — Cette qualité est la conséquence de celles qui précèdent. Il durera plus longtemps que n'importe quel autre cuir dans la proportion de 3 à 1.

C'est le meilleur cuir existant aujourd'hui, et ce fait peut être prouvé en en faisant l'essai.

Cela vous sera avantageux de l'expérimenter. Economique. Fabriqués à Edmonton. Article de confiance.

Great Northern Tannery
LIMITED
EDMONTON, ALBERTA

WESTERN COMMERCIAL CO., Ltd.

Successors of EDMONTON WINE & SPIRIT CO.

VINS, SPIRITUEUX ET CIGARES EN GROS

Nous avons un assortiment important de vins et de liqueurs français

N.B. --- Bien que changeant de raison sociale cette compagnie demeure composée des mêmes personnes et la direction ne change pas. Les clients seront toujours l'objet d'une attention spéciale.

HOTEL SAVOY

Emile BOURASSA et Gus BOURASSA,

Propriétaires

Plan américain

Cet hotel est l'un des plus modernes d'Edmonton;

toutes les chambres sont chauffées à la vapeur

et éclairées à l'électricité, avec bains.

\$ 1.50 à \$ 2.00 par jour

Taux spéciaux à la semaine

Cuisine excellente

Service parfait

412 Avenue Kinistino

Telephone 2463

EDMONTON, ALTA.

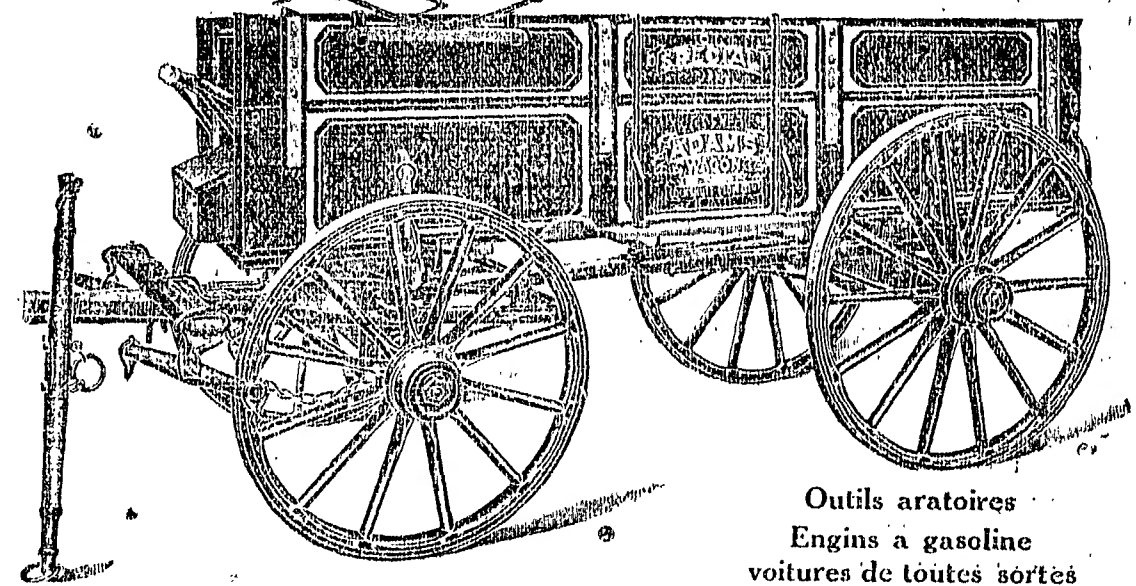
Moulins
à battre; Automobiles
Moulins à vent; Machines
à coudre

B.Beals & Son

Telephone 1423

271 Rue Rice

EDMONTON



Outils aratoires
Engins à gasoline
voitures de toutes sortes

Perdez-
vous
vos forces



L'usage persévérant du

Vin St. Michel

vous rendra les forces et l'énergie perdues à la suite d'excès de travail ou de quelque maladie.

C'est le Vin des faibles, parcequ'il enrichit le sang vicié ou appauvri, parcequ'il tonifie le système nerveux, remonte le système et active le retour à la santé.

C'est le Vin des convalescents parcequ'il refait un sang nouveau, répare les pertes organiques, régénère la constitution.

C'est le Vin des forts, parcequ'il soutient l'énergie, ménage les forces, développe la vitalité.

Le Vin St. Michel se prend à la dose d'un verre à vin avant les repas et chaque fois que le besoin s'en fait sentir.

En Vente Partout.

BOIVIN, WILSON & CIE, Limitée, Seuls Agents,

520 rue St. Paul, Montréal.

EASTERN DRUG CO., BOSTON, MASS., (Agents pour les Etats-Unis).

NOS ECOLES SEPARÉES A EDMONTON

RAPPORT ANNUEL COMMISSION DES ECOLES SEPARÉES EDMONTON. Relevé des Recettes et Dépenses.

RECETTES	
Balance au crédit, 1911.	\$8,494.02
Vente de débentures.	38,225.00
Subsides du gouvernement.	4,457.65
Élèves étrangers.	147.55
Billets escomptés.	38,000.00
Loyers de la salle.	1,937.00
Autres recettes.	137.84

Total.	\$91,398.56
Différence au débit.	1,397.70

DEPENSES	
Salaires des professeurs.	\$18,110.37
Salaires des employés.	870.00
Débentures payées.	9,362.93
Billets payés, intérêts.	45,695.25
Construction et entretien.	7,740.70
Achat de terrains.	2,690.00
Ameublement.	637.90
Bibliothèque.	496.85
Appareils, etc.	402.54
Fournitures.	551.46
Conseillers.	1,815.00
Chauffage, éclairage.	2,383.41
Assurances.	514.80
Loyers d'écoles.	510.00
Taxes.	1,014.10
Cadets et jeux.	254.95
Assessment \$40, annuities \$6.	46.00

Total.	\$92,796.26
--------	-------------

Bilan au 31 décembre 1912.

PASSIF	
Balance au Débit.	\$ 1,397.70
Débentures émises.	147,800.00
Billets escomptés.	38,000.00
Id pour terrains.	8,060.00

Total.	\$195,257.70
Surplus.	204,187.30

ACTIF

Propriétés bâties, Troisième rue.	\$185,000.00
Propriétés bâties, Ave. Kinistino.	70,000.00
Propriétés bâties, Rive Sud.	25,000.00
Terreins, 21ème rue.	35,000.00
Terreins, Baie d'Hudson.	15,000.00
Terreins, Ave. Université.	20,000.00
Terreins, Parc King Edward.	10,000.00
Terreins, Hazeldean.	5,000.00
Ameublement, appareils, etc.	8,055.00
Taxes 1912.	26,000.00
Loyers de la salle.	390.00

Total.	\$399,145.00
--------	--------------

Assurances:—	
Bâtisses.	\$ 66,500.00
Ameublement.	4,500.00

Nombre des élèves en 1912, 956:—	
379 garçons;	
577 filles.	

Assessment.	\$12,316,320.00
Taux.	2.20

(Signé) Geo. J. KINNARD, Auditeur;
Emile TESSIER, Trésorier.

AVIS AUX CONTRIBUABLES:—

L'entretien des écoles coûte actuellement \$40,000 par année; elles pouvaient à l'instruction d'environ 1,200 enfants mais il devient indispensable de construire d'autres écoles pour suivre le rapide progrès de la ville.

LES TAXES D'ÉCOLES sont pour cela les seuls moyens financiers d'entretien et d'expansion.

Il est donc d'une importance capitale que tous les catholiques qui paient des taxes des paient aux ÉCOLES SEPARÉES.

Il faut pour cela que toutes les propriétés des catholiques soient dès maintenant inscrites par l'Assesseur au nom du propriétaire. Plus tard quand les avis d'assessment viendront que tous constatent qu'ils sont marqués "S" i.e. Contribuable aux Écoles Séparées.

On ne doit pas attendre au moment de payer ses taxes pour se déclarer Contribuable aux Écoles Séparées; il est alors trop tard pour l'année courante et les taxes payées sont perdues. Que tous coopèrent à ce grand travail et les résultats seront merveilleux. L'an dernier l'assessment catholique était de douze millions, cette année il devrait être de vingt-cinq, ce qui nous donnerait une subvention d'environ \$50,000.

Pour plus de renseignements, consulter le rapport financier et pour direction voir le Secrétaire à l'école, 3ème rue.

EMILE TESSIER, Secrétaire.

DIX-HUIT MOIS DE REGIME TORY

Suit de la première page

tous, tous, ont trahi leurs engagements. Les absences au moment d'un vote décisif ne sont que des finasseries. Oui, tous ont préféré la creche à leur conscience. M. Borden et M. Doherty—il

fallait s'attendre à voir M. Doherty jouer ce rôle—ont élaboré dans le cours de l'été dernier, à Londres, ce programme jingo qui, s'il est adopté par le Parlement, réduira le Canada au rang des CROWN COLONIES.

Il y a à Londres un comité secret, composé de disciples de Chamberlain, dont le rêve est la fédération impériale. C'est là que M. Borden va chercher son inspiration. Le but avoué de ce comité

c'est de créer UN PARLEMENT pour tout l'Empire; c'est de forcer les colonies à payer tribut pour le maintien d'UNE ARMÉE ET D'UNE MARINE.

M. Borden a eu la faiblesse de donner tête baissée dans ce projet insensé. Malgré la résistance des Communes, malgré les avertissements qui lui viennent de tous côtés, il ne peut plus reculer et c'est à l'aide du bâillon qu'il va tenter, en dernier ressort, de dépouiller le peuple canadien de son autonomie.

C'est un crime de lèse-patrie, qu'importe! Les jingos ont juré de sauver l'Empire, en l'asservissant.

Et ce n'est pas tout. Depuis dix-huit mois, M. Borden, dans l'espoir de se maintenir, viole, foule aux pieds les principes essentiels du pacte fédéral.

La redistribution des sièges électoraux est retardée outre mesure. Les provinces de l'Ouest, parce que libérales, sont privées de leur juste représentation. M. Borden n'hésite pas cependant à hâter la nomination de Sénateurs dans ces nouvelles provinces. Pour se fortifier au Sénat, corps inamovible, le premier ministre devance les événements.

Quand, par contre, il s'agit de donner au peuple de l'Ouest une représentation adéquate dans la chambre élective, M. Borden hésite, falonne, surseoit.

Le trésor, grâce à la sagesse et à la prévoyance de M. Fielding, est riche, abondant. M. Borden qui n'a jamais connu telle pléthore sous le régime Foster, est anxieux, avide de dépenser cet argent. C'est sur la voirie que M. Borden veut jeter cet or.

D'après la constitution, l'ouverture comme l'entretien des routes est du ressort provincial. Que le pouvoir fédéral répartisse cette argent qu'il veut consacrer aux chemins, entre les différentes provinces, au prorata de leur population respective. Que l'Exécutif de chaque province contrôle lui-même la dépense de cet argent. De cette façon, il n'y aura pas d'omnipotence du pouvoir fédéral sur le domaine provincial.

Mais c'est ce que ne veut pas M. Borden. Il est le chef du parti des centralisateurs et ce parti n'a d'autre objectif en vue que de réduire à néant le rôle des provinces dans la Confédération. De même que les jingos n'ont d'autre ambition que de réduire à néant des Domaines dans l'Empire.

Si la loi des chemins est adoptée, le pouvoir central peut à son gré, jeter, c'est le cas de le dire, l'argent par les chemins, au moment psychologique et créer un vaste fonds de corruption électoral.

Voilà le régime que nous subissons depuis dix-huit mois. Préjugés, mensonges, déceptions, entremises de scandales éhontés, voilà le bilan.

Efforts du jingoisme pour supprimer les libertés canadiennes; tentatives du Toryisme pour écourter les droits provinciaux, voilà le but de la politique Borden. Et pour mieux atteindre ce but, suppression de la liberté de parole.

Tel était le vœu de M. Borden lorsqu'en août 1911, il déclarait que la voix de Toronto serait entendue.

Il a tenu parole. Toronto domine de toute l'ampleur de sa voix, dans le concert canadien.



VICTORIA DAY
SAMEDI 24 MAI 1913

Taux de transport réduits.
Prix du billet simple plus un tiers pour le voyage aller et retour entre toutes les gares du réseau.
Billets en vente du 22 au 24 mai 1913
Validité du retour 27 mai.

On peut obtenir tous renseignements en s'adressant à—
J. F. PHILP,
Agent des voyageurs pour la ville.
153 Jasper E.—Tél. 4057.
EDMONTON.

UN VERSEMENT DE \$25 vous assure un lot à 500 pas seulement du bureau de poste de Grouard, la seule ville des régions immenses de la vallée de la Rivière La Paix. Versements mensuels très faciles; sans intérêts ni impôts. Dans peu d'années ces lots vaudront des milliers de piastres. Venez nous voir et nous vous donnerons gratuitement toutes les informations désirables. Braddon Land Company, 119 rue Rice. Téléphone 5115.

CHIQUEZ le tabac MAPLE SUGAR

Toujours exquis et pur
Manufacturé par la
Rock City Tobacco Co.
Quebec Montreal

La période d'activité intense est arrivée

NOUS Y ETIONS PREPARES

Grande quantité de blé pour semence:

—MARQUIS à \$1.40 le minot

—PRESTON et RED RIFE.

Qualités les meilleures d'avoine de semence—

ABONDANCE, BANNER, GARTON'S 22, NEW MARKET et WHITE VICTORY.

ORGE—O.A.C. 21, Mandehourie, Barbelée, noire et blanche et non barbelée, Guy Male, non barbelée blanche, Standwell à deux rangs.

Graines de mil, American et Alberta No. 2, Premost et lin ordinaire.

Trèfle Alsie, Alfalfa et White Dutch Brome, Blue Grass, Western Rye. —Graines acclimatées pour pelouse, de Murray, Pois de Champs, Vigne Vierge et Crown.

Plantons de pommes de terre—La fameuse "Table Talk, Carman No. 2, Wee McGregor et Beauty of Hebron, Navets suédois, Mangel, betteraves à sucre, Mangel, demi sucre, carottes de champs.

Notre assortiment de semences de légumes et fleurs EST COMPLET.

Outils pour jardiniers, cultivateurs et Combinaisons "PLANET JR.

Assortiment complet de fournitures pour poulaillers.—Milliers de plantes.—Choux-fleurs, choux, Rhubarbe, Tomates, Pensées, Géraniums, et beaucoup d'autres plantes annuelles et bi-annuelles.

Nous sommes les seuls agents pour les préparations de la "Canadian Stock Food Company."

Emblèmes pour toutes circonstances.

J. J. Murray & Co.

153 Queen's Avenue

Edmonton

TELEPHONE 1747.

JACKSON BROS.

Joalliers et Horlogers experts.

Jasper E., Edmonton, Alta.

Nous émettons des licences de mariages.

La plus ancienne maison d'Alberta.

IMPERIAL BANK OF CANADA.

Bureau principal, Toronto, Ont.

Capital autorisé, \$10,000,000. Fonds de Réserve, \$6,620,000.

Capital souscrit, \$8,000,000. Capital payé, \$6,620,000.

D. R. WILKIE, Président, Hon. R. Jaffray, Vice-Président. Agents en France: Credit Lyonnais; Angleterre, Lloyd's Bank, bureau, rue Lombard, Londres; New York: Manhattan Bank; Minneapolis: First National Bank; St. Paul: Second National Bank; Chicago: First National Bank; Succursales au Manitoba, Alberta, Saskatchewan, Colombie Anglaise, Québec et Ontario.

Lettres de Crédit pour voyageurs, bonnes dans tous les pays.

"Bank Money Orders" aux prix suivants:

\$5.00 et moins 3 cts.

Au-dessus de \$5.00 ne dépassant pas \$10. 6 cts.

Au-dessus de \$10.00 et ne dépassant pas \$20. 12 cts.

Au-dessus de \$20.00 et ne dépassant pas \$50. 15 cts.

Ces mandats sont payables au porteur quel que soit le bureau de destination.

Incassables au Canada. Département d'épargne, intérêt alloué sur les dépôts, aux taux courants, et à partir de la date d'ouverture.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant Succursales d'Edmonton



VOS YEUX

apprécieront nos lorgnons et lunettes spécialement lorsque vous aurez la migraine.

Nous faisons gratuitement l'examen de la vue.

REPARATION SOIGNEUSE DES MONTRES.

H. B. KLINE

Coin des Avenues Jasper et Queens.

Nous parlons français.

Emission de licences de mariage.



THE GOVERNOR AND COMPANY OF
Adventurers of England
TRADING INTO HUDSON'S BAY



RAPPELEZ-VOUS CETTE MARQUE DE FABRIQUE. — ET QUAND VOUS LA VOYEZ SUR UNE BOUTEILLE DE SCOTCH WHISKEY, SACHEZ QUE VOUS AVEZ LE MEILLEUR PRODUIT CONNU.

Le meilleur Scotch procurable "Spécial" de l'Hudson Bay Co. — Son nom est devenu un mot familier à Edmonton et dans tout le Canada en raison de sa pureté et de son grand âge. Distillé entièrement du malt le meilleur; ne peut être égale à ce prix — \$1.50 la bouteille.

Les Scotch Whiskeys suivants sont de notre fabrication spéciale et ne peuvent être surpassés pour la pureté ni pour le melleux.

F. O. H. Baie d'Hudson. Prix par bouteille, \$1.00

F. O. S. Baie d'Hudson. Prix par bouteille, \$1.25

F. O. B. Baie d'Hudson. Prix par bouteille, \$1.35

The Hudson's Bay Company

Département des Liqueurs 3ème rue.

N'oubliez pas ST. PAUL DE METIS

Le meilleur placement foncier. \$100 produiront \$1000 très rapidement.

VENEZ ME VOIR VOUS N'AUREZ PAS A LE REGRETTER.

Bureaux ouverts chaque soir de 8 à 9 heures

M. W. HOPKINS, Téléphone 1995. Chambre 107
Edifice Purvis
COIN DE L'AVENUE JASPER ET DE LA PREMIERE RUE

Banque Royale

DU CANADA

INCORPOREE EN 1869

Capital payé..... \$11,560,000
Réserve et profits non répartis 13,170,000
Capital autorisé 25,000,000
Capital total 175,000,000
Bureaux principaux Montreal, Que.

H. S. HOLT, Président

E. L. PEASE, Vice-Président et Gérant Général.

Succursale d'Edmonton J. F. McMillan, Gérant
Succursale de Morinville J. D. Hamilton, Gérant
Succursale de Vermilion H. R. Calvert, Gérant
Succursale d'Athabasca Landing J. M. Howley, Gérant
Succursale de Grouard W. Stewart, Gérant

Comptes courants ouverts à des termes avantageux.

Caisse d'épargne dans chaque succursale.

ON SOLICITE LA CORRESPONDANCE.

CAMPBELL ET OTTEWELL

Minotiers et Manufacturiers des

FARINES DE BLE DUR DES MARQUES SUIVANTES:

White Rose (Fancy Patent) Peacemaker (Fancy Patent)

Strong Bakers et Golden Harvest.

Crème de blé et farine de blé entier.

En vente chez tous les épiceries et marchands de farine.

Minoterie à Edmonton, Alta.

Telephone 1542.

Faites vos achats le plus tôt possible.



Faites vos achats le plus tôt possible.

Des ouvriers actifs construisent actuellement de plus vastes magasins pour la "Baie"

Et c'est l'insistance de entrepreneurs pour avoir plus de place qui nous contraint a liquider nos marchandises a des prix exceptionnellement bas.

Jarretelles a prix tres réduits pour dames et enfants

Très bien faites ces jarretelles dureront très longtemps, nous avons plusieurs modèles variés. Prix régulier, 25c. la paire, pour 17c; prix régulier 35c. la paire pour 25c; Prix régulier 50c. la paire 39c; prix régulier 60c. la paire pour 49c.

—Rez-de-chaussée.

Gants noirs et tan pour femmes; prix special 95c la paire

Gants de ville, pour femmes, la peau employée pour ces gants a été spécialement choisie. Prix régulier \$1.50 la paire. 95c.

—Rez-de-chaussée.

Papier a lettres genre toile "Wicklow" prix rég la boîte 25c spécial 19c

Le papier à lettre Wicklow est un article de premier choix; il a une surface très douce et convient également bien pour la plume et le crayon; en blanc seulement; feuille réglée avec chaque boîte. 19c.

Rubans de soie pour toutes sortes de garnitures

—Prix de liquidation extraordinairement réduits.—

Nous vendons tous nos coupons de rubans de soie; articles très récents, teintes à la mode du printemps. En largeurs suffisantes pour toutes sortes de garnitures. Prix rég. 15c. la verge; prix sp. 7½c. prix rég. 18c. la verge, prix sp. 9c. Prix rég. 25c. prix spécial 15c.

—Rez-de-chaussée.

Dessus de buffet en toile brodée 69c.

Article exceptionnel, toile brodée, pur fil, deux grandeurs: 18x45 et 18x54. 69c.

—Rez-de-chaussée.

Echarpes et voiles pour femmes Prix spécial 79c

Liquidation totale d'écharpes et voiles pour femmes; écharpes du soir et voile d'automobile; 20 pouces de large sur 2 verges et demie de long. Blanc, noir, brun, rose, bleu ciel, bleu marin, etc. 79c.

—Rez-de-chaussée.

Echarpes en laine 35c.

Nous avons quelques écharpes en pure laine, avec extrémité à franges, nuances très délicates en rose, crème et bleu ciel. Cette liquidation sera promptement terminée. 35c.

—Rez-de-chaussée.

Cols de dentelle a 45c

Très grande variété de jolis cols de dentelle pour dames et jeunes filles.

Modèles très nouveaux; garnis de boutons fantaisie; quelques modèles sont unis. 45c.

—Rez-de-chaussée.

Exposition speciale de lingerie de maison

Serviettes de table à prix spéciaux

Lorsque les maîtresses de maison se seront rendues compte du bon marché exceptionnel de ces serviettes, elles s'empresseront d'en acheter plusieurs douzaines.

Ces serviettes sont de très bonne qualité et elles s'enlèveront rapidement.

Serviettes "Huckaback", la paire, 39c.—Ce modèle est exceptionnellement avantageux; de belle toile damassée; elles mesurent 20x37 pouces.

Prix spécial 29c.

Serviettes de toilette "Huck", la paire 29c.—Article très bien fini, avec bordure rouge, garanti faisant un très bon usage. Cette serviette absorbe parfaitement l'eau et sèche entièrement la face. 29c.

Superbe mousseline d'art 12 1-2 la verge

Prix régulier 17c. et 20c. la verge.

Occasion exceptionnelle pour la maîtresse de maison qui désire regarnir son intérieur. Mousseline d'art absolument délicieuse, dans les plus jolies nuances du printemps; largeur correspondant à celle des fenêtres à garnir. Prix régulier, 17c. et 20c. la verge.

Prix spécial, la verge 12½c.

Chapeaux "panama" pour femmes Valeur reg. \$10

Importation considérable de véritables chapeaux "Panama" pour femmes—paille du sud-américain, extrêmement souple, en trois formes différentes. L'une est petite avec bords roulés, l'autre est un peu plus grande; la troisième forme est très large avec bords également roulés. Nous devons vendre ces chapeaux \$10.00.

Nous les liquidons à \$7.50

Petits bonnets a prix spéciaux pour bébés

Bonnets faits au crochet, articles lavables, cinq modèles différents, garnis de rubans blancs, bleus et roses. Prix spécial 75c. Le même bonnet, doublé en soie 1.00 Bérêts "marin" pour les tout-petits. Prix 25c.

Chapeaux de paille d'Italie, pour les tout-petits, grand choix de formes et de teintes. Tout à fait ce qu'il faut pour l'Alberta ensoleillée. De 65c. à 1.00

—Deuxième étage.

Bons marchés extraordinaires a notre rayon de vaisselle

Service de table de 97 pièces, en porcelaine autrichienne, décoration florale. Prix régulier \$20.00. 13.50

Prix spécial 35.00

Service de table de 97 pièces, véritable porcelaine de Limoges; dessin classique. 35.00

Prix régulier \$55.00; Prix spécial 25c.

Prix rég. 35c., 40c. et 50c; Prix sp. 2.25

Service de toilette, de 10 pièces, très élégants, en bleu sombre et vert, décoration filigranée. Prix régulier \$2.95; Prix spécial 2.25

SUPERBE COLLECTION DE POTERIES D'ARTISANES ARTISTIQUES.

—Articles écoulés à moitié prix.—Nous n'en avons pas deux semblables.

—Deuxième étage.

Robes de nuit en flanellette pour femmes 69c.

Valeur régulière 85c. et \$1.00

Très jolies robes de nuit, en étoffe très douce, très belles nuances; robes très amples. Prix rég. de 85c. à \$1.00; Prix spécial 69c.

—Premier étage.

Jupes "tailleur" en drap pour femmes et jeunes filles \$4.79

Les prix réguliers de ces jupes sont de \$5.50 à \$6.50.

Très jolies jupes "tailleur" en serge, ratine et tweed, bleues, grises, tan, brunes et noires. Confection très soignée. De 22 à 27, longueur 34 à 40 pouces. Prix rég. \$5.50 et \$6.50; 4.79

—Premier étage.

Manteaux de printemps en drap pour femmes \$11.95

Prix régulier \$15 et \$21.

Superbes manteaux de printemps en drap, pour femmes et jeunes filles; étoffe très résistante, tan, blanche et bleu "marin". Beaucoup de modèles à choisir tous à la dernière mode. \$11.95

—Premier étage.

Liquidation de nos linoléums a prix sensationnels

Nous sommes dans la troisième semaine de notre liquidation de linoléums; jamais encore, en Alberta, on avait pu avoir des linoléums d'une qualité semblable à des prix aussi modérés. Dans le but de terminer cette liquidation cette semaine même, nous avons décidé de faire une nouvelle réduction de nos prix.

Véritable linoléums liège "Kirkcaldy", importé directement des manufactures d'Ecosse; fait d'huile de ricin et de liège soigneusement amalgamés; ce linoléum liège est idéal pour recouvrir les parquets. Deux verges de large; Prix régulier \$1.00 la verge; prix spécial 85c.

Prix régulier \$1.25 la verge; prix spécial 1.00

Linoléums pour cuisines, offices, etc; le dessin pénètre entièrement le tissu, ce qui fait qu'il ne s'efface jamais; grande variété de dessins; 2 verges de large.

Prix régulier, la verge, \$1.10; Prix spécial 92c.

Prix régulier, la verge, \$1.35; Prix spécial 1.16

Prix régulier, la verge, \$1.65; Prix spécial 1.33

Linoléums imprimés.—Grande variété de couleurs et de dessins; deux verges de large.

Prix régulier, la verge, 90c.; Prix sp. 75c.

Prix régulier, la verge, 80c.; Prix sp. 65c.

Prix régulier, la verge, 70c.; Prix spécial 58c.

—Premier étage.

Achetez vos marchandises a la "Baie"

Vous les paierez beaucoup moins cher!

Tous les abonnés du "Courrier de l'Ouest" qui n'ont pas encore payé leur abonnement a notre journal sont priés de bien vouloir régler leur petite dette

Nous rappelons que l'abonnement a un journal est invariablement payable d'avance

NOS ECOLES SEPARÉES A EDMONTON

RAPPORT ANNUEL COMMISSION DES ECOLES SEPARÉES EDMONTON. Relevé des Recettes et Dépenses.

RECETTES	
Balance au crédit, 1911.	\$8,494.02
Vente de débentures	38,225.00
Subsides du gouvernement	4,457.65
Elèves étrangers	147.55
Billets escomptés	38,000.00
Loyers de la salle	1,937.00
Autres recettes	137.84
Total	\$91,398.56
Différence au débit	1,397.70

DEPENSES	
Salaires des professeurs	\$18,110.37
Salaires des employés	870.00
Débentures payées	9,362.93
Billets payés, intérêts	45,695.25
Construction et entretien	7,740.70
Achat de terrains	2,690.00
Ameublement	637.90
Bibliothèque	496.85
Appareils, etc.	102.54
Fournitures	551.46
Concierges	1,815.00
Chauffage, éclairage	2,383.41
Assurances	514.80
Loyers d'écoles	510.00
Taxes	1,014.10
Cadets et jeux	254.95
Assesment \$40, annonces \$6.	46.00
Total	\$92,796.26

Bilan au 31 décembre 1912.

PASSIF	
Balance au Débit	\$ 1,397.70
Débentures émises	147,800.00
Billets escomptés	38,000.00
Id pour terrains	8,060.00
Total	\$195,257.70
Surplus	204,187.30

ACTIF

Propriétés bâties, Troisième rue	\$185,000.00
Propriétés bâties, Ave. Kinistino	70,000.00
Propriétés bâties, Rive Sud	25,000.00
Terrains, 21ème rue	35,000.00
Terrains, Baie d'Hudson	15,000.00
Terrains, Ave. Université	20,000.00
Terrains, Parc King Edward	10,000.00
Terrains, Hazelton	5,000.00
Ameublement, appareils, etc.	8,055.00
Taxes 1912	26,000.00
Loyers de la salle	390.00
Total	\$399,145.00

Assurances:—	
Bâtisses	\$ 66,500.00
Ameublement	4,500.00
Nombre des élèves en 1912, 956:—	
379 garçons;	
577 filles.	
Assesment	\$12,316,520.00
Taux	2.20

(Signé) Geo. J. KINNAIRD, Auditeur;
Emile TESSIER, Trésorier.

AVIS AUX CONTRIBUABLES:—

L'entretien des écoles coûtent actuellement \$40,000 par année; elles pouvoient à l'instruction d'environ 1,200 enfants mais il devient indispensable de construire d'autres écoles pour suivre le rapide progrès de la ville.

LES TAXES D'ECOLLES sont pour cela les seuls moyens financiers d'entretien et d'expansion.

Il est donc d'une importance capitale que tous les catholiques qui paient des taxes les paient aux ECOLES SEPARÉES.

Il faut pour cela que toutes les propriétés des catholiques soient dès maintenant inscrites par l'Assesment au nom du propriétaire. Plus tard quand les avis d'assesment viendront que tous constatent qu'ils sont marqués "S" i.e. Contribuable aux Ecoles Séparées.

On ne doit pas attendre au moment de payer ses taxes pour se déclarer Contribuable aux Ecoles Séparées; il est alors trop tard pour l'année courante et les taxes payées sont perdues. Que tous coopèrent à ce grand travail et les résultats seront merveilleux. L'an dernier l'assesment catholique était de douze millions, cette année il devrait être de vingt-cinq, ce qui nous donnerait une subvention d'environ \$50,000.

Pour plus de renseignements, consulter le rapport financier et pour direction voir le Secrétaire à l'école, 3ème rue.

EMILE TESSIER, Secrétaire.

DIX-HUIT MOIS DE REGIME TORY

Suit de la première page
tous, tous, ont trahi leurs engagements. Les absences au moment d'un vote décisif ne sont que des finasseries. Oui, tous ont préféré la crèche à leur conscience. M. Borden et M. Doherty—il

fallait s'attendre à voir M. Doherty jouer ce rôle—ont élaboré dans le cours de l'été dernier, à Londres, ce programme jingo qui, s'il est adopté par le Parlement, réduira le Canada au rang des CROWN COLONIES.
Il y a à Londres un comité secret, composé de disciples de Chamberlain, dont le rêve est la fédération impériale. C'est là que M. Borden va chercher son inspiration. Le but avoué de ce comité

c'est de créer UN PARLEMENT pour tout l'Empire; c'est de forcer les colonies à payer tribut pour le maintien d'UNE ARMÉE ET D'UNE MARINE.

M. Borden a eu la faiblesse de donner de la baissée dans ce projet insensé. Malgré la résistance des Communes, malgré les avertissements qui lui viennent de tous côtés, il ne peut plus reculer et c'est à l'aide du bâillon qu'il va tenter, en dernier ressort, de dépouiller le peuple canadien de son autonomie.

C'est un crime de lèse-patrie, qu'importe! Les jingos ont juré de sauver l'Empire, en l'asservissant.

Et ce n'est pas tout. Depuis dix-huit mois, M. Borden, dans l'espoir de se maintenir, viole, foule aux pieds les principes essentiels du pacte fédéral.

La redistribution des sièges électoraux est retardée outre mesure. Les provinces de l'Ouest, parce que libérales, sont privées de leur juste représentation. M. Borden n'hésite pas cependant à hâter la nomination de Sénateurs dans ces nouvelles provinces. Pour se fortifier au Sénat, corps inamovible, le premier ministre devance les événements.

Quand, par contre, il s'agit de donner au peuple de l'Ouest une représentation adéquate dans la chambre élective, M. Borden hésite, lalonne, surseoit.

Le trésor, grâce à la sagesse et à la prévoyance de M. Fielding, est riche, abondant. M. Borden qui n'a jamais connu telle pléthore sous le régime Foster, est anxieux, avide de dépenser cet argent. C'est sur la voirie que M. Borden veut jeter cet or.

D'après la constitution, l'ouverture connue l'entretien des routes est du ressort provincial. Que le pouvoir fédéral répartisse cette argent qu'il veut consacrer aux chemins, entre les différentes provinces, au prorata de leur population respective. Que l'Exécutif de chaque province contrôle lui-même la dépense de cet argent. De cette façon, il n'y aura pas d'empêchement du pouvoir fédéral sur le domaine provincial.

Mais c'est ce que ne veut pas M. Borden. Il est le chef du parti des centralisateurs et ce parti n'a d'autre objectif en vue que de réduire à néant le rôle des provinces dans la Confédération. De même que les jingos n'ont d'autre ambition que de réduire à néant des Domaines dans l'Empire.

Si la loi des chemins est adoptée, le pouvoir central peut à son gré, jeter, c'est le cas de le dire, l'argent par les chemins, au moment psychologique et créer un vaste fonds de corruption électorale.

Voilà le régime que nous subissons depuis dix-huit mois. Préjugés, mensonges, déceptions, entremises de scandales éhoulés, voilà le bilan.

Efforts du jingoïsme pour supprimer les libertés canadiennes; tentatives du Toryisme pour écourter les droits provinciaux, voilà le but de la politique Borden. Et pour mieux atteindre ce but, suppression de la liberté de parole.

Tel était le vœu de M. Borden lorsqu'en août 1911, il déclarait que la voix de Toronto serait entendue.

Il a tenu parole. Toronto domine de toute l'ampleur de sa voix, dans le concert canadien.



VICTORIA DAY SAMEDI 24 MAI 1913

Taux de transport réduits.
Prix du billet simple plus un tiers pour le voyage aller et retour entre toutes les gares du réseau.
Billets en vente du 22 au 24 mai 1913
Validité du retour 27 mai.

On peut obtenir tous renseignements en s'adressant à—
J. F. PHILP,
Agent des voyageurs pour la ville.
153 Jasper E.—Tél. 4057.
EDMONTON.

UN VERSEMENT DE \$25 vous assure un lot à 500 pas seulement du bureau de poste de Grouard, la seule ville des régions immenses de la vallée de la Rivière la Paix. Versements mensuels très faciles; sans intérêts ni impôts. Dans peu d'années ces lots vaudront des milliers de piastres. Venez nous voir et nous vous donnerons gratuitement toutes les informations désirables. Bragdon Land Company, 119 rue Rice. Téléphone 5115.

CHIQUEZ le tabac MAPLE SUGAR

Toujours exquis et pur
Manufacturé par la
Rock City Tobacco Co.
Quebec Montreal

La période d'activité intense est arrivée NOUS Y ETIONS PREPARES

Grande quantité de blé pour semence :
—MARQUIS à \$1.40 le minot
—PRESTON et RED FIFE.

Qualités des meilleures d'avoine de semence—
ABONDANCE, BANNER, GARTON'S 22, NEW MARKET et WHITE VICTORY.

ORGE—O.A.C. 21, Mandehourie, Barbelée, noire et blanche et non barbelée, Guy Male, non barbelée blanche, Standwell à deux rangs. Graines de mil, American et Alberta No. 2, Premost et lin ordinaire.

Trèfle Alsike, Alfalfa et White Dutch Brome, Blue Grass, Western Rye. —Graines acclimatées pour pelouse, de Murray, Pois de Champs, Vigne Vierge et Croyon.

Plantons de pommes de terre—La fameuse "Table Talk, Carman No. 2, Wee McGregor et Beauty of Hebron, Navets suédois, Mangel, betteraves à sucre, Mangel, miel sucre, carottes de champs.

Notre assortiment de semences de légumes et fleurs EST COMPLET.

Outils pour jardiniers, cultivateurs et Combinaisons "PLANET JR.

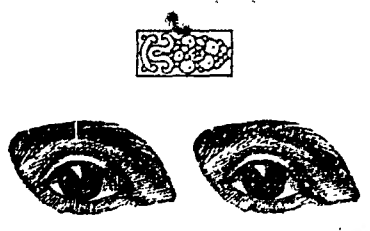
Assortiment complet de fournitures pour poulaillers.—Milliers de plantes.—Choux-fleurs, choux, Rhubarbe, Tomates, Pensées, Géraniums, et beaucoup d'autres plantes annuelles et bi-annuelles.

Nous sommes les seuls agents pour les préparations de la "Canadian Stock Food Company." Emblèmes pour toutes circonstances.

J. J. Murray & Co. 153 Queen's Avenue Edmonton

TELEPHONE 1747.
JACKSON BROS.
Joalliers et Horlogers experts.
Jasper E., Edmonton, Alta.
Nous émettons des licences de mariages.
La plus ancienne maison d'Alberta.

IMPERIAL BANK OF CANADA.
Bureau principal, Toronto, Ont.
Capital autorisé, \$10,000,000. Capital souscrit, \$8,000,000
Fonds de Réserve, \$6,620,000. Capital payé, \$6,620,000
D. R. WILKIE, Président. Hon. R. Jaffray, Vice-Président.
Agents en France: Credit Lyonnais; Angleterre, Lloyd's Bank, bureau, Lombard, Londres; New York, Manhattan Bank; Minneapolis, First National Bank; St. Paul, Second National Bank; Chicago, First National Bank; Succursales au Manitoba, Alberta, Saskatchewan, Colombie Anglaise, Québec et Ontario.
Lettres de Crédit pour voyageurs, bonnes dans tous les pays.
"Bank Money Orders" aux prix suivants:
Au-dessus de \$5.00 et moins 3 cts.
Au-dessus de \$5.00 et ne dépassant pas \$10.00 6 cts.
Au-dessus de \$10.00 et ne dépassant pas \$20.00 10 cts.
Au-dessus de \$20.00 et ne dépassant pas \$30.00 15 cts.
Ces mandats sont payables au pair à n'importe quel bureau de banque incorporé au Canada.
Département d'épargne, intérêt alloué sur les dépôts, aux taux courants, et à partir de la date d'ouverture.
G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant Succursale d'Edmonton



VOS YEUX

apprécieront nos lorgnons et lunettes spécialement lorsque vous aurez la migraine.

Nous faisons gratuitement l'examen de la vue.

REPARATION SOIGNEUSE DES MONTRES.

H. B. KLINE

Coin des Avenues Jasper et Queens.

Nous parlons français.

Emission de licences de mariage.



THE GOVERNOR AND COMPANY OF
Adventurers of England
TRADING INTO HUDSON'S BAY
INCORPORATED
ESTABLISHED 1670
BEST PRODUCE
FINEST OLD HIGHLAND WHISKY
Bottled and guaranteed by
Hudson's Bay Company.

RAPPELEZ-VOUS CETTE MARQUE DE FABRIQUE. — ET QUAND VOUS LA VOYEZ SUR UNE BOUTEILLE DE SCOTCH WHISKEY, SACHEZ QUE VOUS AVEZ LE MEILLEUR PRODUIT CONNU.

Le meilleur Scotch procurable "Spécial" de l'Hudson Bay Co. — Son nom est devenu un mot familier à Edmonton et dans tout le Canada en raison de sa pureté et de son grand âge. Distillé entièrement du malt le meilleur; ne peut être égale à ce prix — \$1.50 la bouteille.

Les Scotch Whiskeys suivants sont de notre fabrication spéciale et ne peuvent être surpassés pour la pureté ni pour le mieuilleux.

F. O. H. Baie d'Hudson. Prix par bouteille, \$1.00
F. O. S. Baie d'Hudson. Prix par bouteille, \$1.25
F. O. B. Baie d'Hudson. Prix par bouteille, \$1.35

The Hudson's Bay Company Département des Liqueurs 3ème rue.

N'oubliez pas ST. PAUL DE METIS
Le meilleur placement foncier. \$100 produiront \$1000 très rapidement.
VENEZ ME VOIR VOUS N'AUREZ PAS A LE REGRETTER.
Bureaux ouverts chaque soir de 8 à 9 heures
M. W. HOPKINS, Téléphone 1995. Chambre 107
Edifice Purvis
COIN DE L'AVENUE JASPER ET DE LA PREMIERE RUE

Banque Royale
DU CANADA
INCORPOREE EN 1869
Capital payé..... \$11,560,000
Réserve et profits non répartis 13,170,000
Capital autorisé 25,000,000
Capital total 175,000,000
Bureaux principaux Montreal, Que.
H. S. HOLT, Président
E. L. PEASE, Vice-Président et Gérant Général.
Succursale d'Edmonton J. F. McMillan, Gérant
Succursale de Morinville J. D. Hamilton, Gérant
Succursale de Vermilion H. R. Calvert, Gérant
Succursale d'Athabasca Landing J. M. Howley, Gérant
Succursale de Grouard W. Stewart, Gérant
Comptes courants ouverts à des termes avantageux.
Caisse d'épargne dans chaque succursale.
ON SOLICITE LA CORRESPONDANCE.

CAMPBELL ET OTTEWELL
Minotiers et Manufacturiers des
FARINES DE BLE DUR DES MARQUES SUIVANTES:
White Rose (Fancy Patent) Peacemaker (Fancy Patent)
Strong Bakers et Golden Harvest.
Crème de blé et farine de blé entier.
En vente chez tous les épiceries et marchands de farines.
Minoterie à Edmonton, Alta. Telephone 1542.

Faites vos achats le plus tôt possible.



Faites vos achats le plus tôt possible.

Des ouvriers actifs construisent actuellement de plus vastes magasins pour la "Baie"

Et c'est l'insistance de entrepreneurs pour avoir plus de place qui nous contraint a liquider nos marchandises a des prix exceptionnellement bas.

Jarretelles a prix tres réduits pour dames et enfants

Très bien faites ces jarretelles dureront très longtemps, nous avons plusieurs modèles variés. Prix régulier, 25c. la paire, pour 17c; prix régulier 35c. la paire pour 25c; Prix régulier 50c. la paire 39c; prix régulier 60c. la paire pour 49c.

—Rez-de-chaussée.

Gants noirs et tan pour femmes; prix special 95c la paire

Gants de ville, pour femmes, la peau employée pour ces gants a été spécialement choisie. Prix régulier \$1.50 la paire.

95c.

—Rez-de-chaussée.

Papier a lettres genre toile "Wicklow" prix rég la boîte 25c spécial 19c

Le papier à lettre Wicklow est un article de premier choix; il a une surface très douce et convient également bien pour la plume et le crayon; en blanc seulement; feuille réglée avec chaque boîte. Prix rég. 25c. Prix spécial 19c.

Rubans de soie pour toutes sortes de garnitures

—Prix de liquidation extraordinairement réduits.—

Nous vendons tous nos coupons de rubans de soie; articles très récents, teintes à la mode du printemps. En largeurs suffisantes pour toutes sortes de garnitures. Prix rég. 15c. la verge; prix spé. 7½c. prix rég. 18c. la verge, prix spéc. 9c. Prix rég. 25c. prix spécial 15c.

—Rez-de-chaussée.

Dessus de buffet en toile brodée 69c.

Article exceptionnel, toile brodée, pur fil, deux grandeurs: 18x45 et 18x54.

69c.

—Rez-de-chaussée.

Echarpes et voiles pour femmes Prix spécial 79c

Liquidation totale d'écharpes et voiles pour femmes; écharpes du soir et voile d'automobile; 20 pouces de large sur 2 verges et demie de long. Blanc, noir, brun, rose, bleu ciel, bleu marin, etc.

79c.

Vente spéciale

—Rez-de-chaussée.

Echarpes en laine 35c.

Nous avons quelques écharpes en pure laine, avec extrémité à franges, nuances très délicates en rose, crème et bleu ciel. Cette liquidation sera promptement terminée.

35c.

Prix spécial

—Rez-de-chaussée.

Cols de dentelle a 45c

Très grande variété de jolis cols de dentelle pour dames et jeunes filles.

Modèles très nouveaux; garnis de boutons fantaisie; quelques modèles sont unis.

45c.

Vente Spéciale

—Rez-de-chaussée.

Exposition speciale de lingerie de maison

Serviettes de table à prix spéciaux

Lorsque les maîtresses de maison se seront rendues compte du bon marché exceptionnel de ces serviettes, elles s'empreseront d'en acheter plusieurs douzaines.

Ces serviettes sont de très bonne qualité et elles s'enlèveront rapidement.

Serviettes "Huckaback", la paire, 39c.—Ce modèle est exceptionnellement avantageux; de belle toile damassée; elles mesurent 20x37 pouces.

Prix spécial

Serviettes de toilette "Huck", la paire 29c.—

Article très bien fini, avec bordure rouge, garanti faisant un très bon usage. Cette serviette absorbe parfaitement l'eau et sèche entièrement la face.

29c.

Prix spécial, la paire

Superbe mousseline d'art 12 1-2 la verge

Prix régulier 17c. et 20c. la verge.

Occasion exceptionnelle pour la maîtresse de maison qui désire regarnir son intérieur. Mousseline d'art absolument délicieuse, dans les plus jolies nuances du printemps; largeur correspondant à celle des fenêtres à garnir. Prix régulier, 17c. et 20c. la verge.

12½c.

Prix spécial, la verge

Chapeaux "panama" pour femmes Valeur reg. \$10

Importation considérable de véritables chapeaux "Panama" pour femmes—paille du sud-américain, extrêmement souple, en trois formes différentes. L'une est petite avec bords roulés, l'autre est un peu plus grande; la troisième forme est très large avec bords également roulés. Nous devons vendre ces chapeaux \$10.00.

\$7.50

Nous les liquidons à

Petits bonnets a prix spéciaux pour bébés

Bonnets faits au crochet, articles lavables, cinq modèles différents, garnis de rubans blancs, bleus et roses. Prix spécial 75c. Le même bonnet, doublé en soie 1.00 Bérêts "marin" pour les tout-petits. Prix 25c.

Chapeaux de paille d'Italie, pour les tout-petits, grand choix de formes et de teintes. Tout à fait ce qu'il faut pour l'Alberta ensoleillée. De 65c. à 1.00

—Deuxième étage.

Bons marchés extraordinaires a notre rayon de vaisselle

Service de table de 97 pièces, en porcelaine autrichienne, décoration florale. Prix régulier \$20.00.

\$13.50

Prix spécial

Service de table de 97 pièces, véritable porcelaine de Limoges; dessin classique.

\$35.00

Prix régulier \$55.00; Prix spécial

Petits plateaux, pour le service de la table, en métal très dur, forme rectangulaire ou ovale.

25c.

Prix rég. 35c., 40c. et 50c; Prix spéc.

Service de toilette, de 10 pièces, très élégants, en bleu sombre et vert, décoration filigrannée.

Prix régulier \$2.95;

Prix spécial

\$2.25

SUPERBE COLLECTION DE POTERIES DA-NOISES ARTISTIQUES.

—Articles écoulés à moitié prix.—Nous n'en avons pas deux semblables.

—Deuxième étage.

Robes de nuit en flanellette pour femmes 69c.

Valeur régulière 85c. et \$1.00

Très jolies robes de nuit, en étoffe très douce, très belles nuances; robes très amples.

69c.

Prix rég. de 85c. à \$1.00; Prix spécial

—Premier étage.

Jupes "tailleur" en drap pour femmes et jeunes filles \$4.79

Les prix réguliers de ces jupes sont de \$5.50 à \$6.50.

Très jolies jupes "tailleur" en serge, ratine et tweed, bleues, grises, tan, brunes et noires. Confection très soignée. De 22 à 27, longueur 34 à 40 pouces. Prix rég. \$5.50 et \$6.50;

\$4.79

Prix spécial

—Premier étage.

Manteaux de printemps en drap pour femmes \$11.95

Prix régulier \$15 et \$21.

Superbes manteaux de printemps en drap, pour femmes et jeunes filles; étoffe très résistante, tan, blanche et bleu "marin". Beaucoup de modèles à choisir tous à la dernière mode.

\$11.95

Valant rég. de \$15 à \$21; Prix spécial

—Premier étage.

Liquidation de nos linoléums a prix sensationnels

Nous sommes dans la troisième semaine de notre liquidation de linoléums; jamais encore, en Alberta, on avait pu avoir des linoléums d'une qualité semblable à des prix aussi modérés. Dans le but de terminer cette liquidation cette semaine même, nous avons décidé de faire une nouvelle réduction de nos prix.

Véritable linoléums liège "Kirkcaldy", importé directement des manufactures d'Ecosse; fait d'huile de ricin et de liège soigneusement amalgamés; ce linoléum liège est idéal pour recouvrir les parquets. Deux verges de large;

Prix régulier \$1.00 la verge; prix spécial

85c.

Prix régulier \$1.25 la verge; prix spécial

\$1.00

Linoléums pour cuisines, offices, etc; le dessin pénètre entièrement le tissu, ce qui fait qu'il ne s'efface jamais; grande variété de dessins; 2 verges de large.

Prix régulier, la verge, \$1.10; Prix spécial

92c.

Prix régulier, la verge, \$1.35; Prix spécial

\$1.16

Prix régulier, la verge, \$1.65; Prix spécial

\$1.33

Linoléums imprimés.—Grande variété de couleurs et de dessins; deux verges de large.

Prix régulier, la verge, 90c.; Prix spéc.

75c.

Prix régulier, la verge, 80c.; Prix spéc.

65c.

Prix régulier, la verge, 70c.; Prix spécial

58c.

—Premier étage.

Achetez vos marchandises a la "Baie"

Vous les paierez beaucoup moins cher!

Tous les abonnés du "Courrier de l'Ouest" qui n'ont pas encore payé leur abonnement a notre journal sont priés de bien vouloir régler leur petite dette

Nous rappelons que l'abonnement a un journal est invariablement payable d'avance

CHRONIQUE LOCALE

LA CRISE FINANCIERE N'AF-
FECTE PAS EDMONTON.

On pouvait craindre que la crise financière actuelle affectât sérieusement le développement d'Edmonton cette année; fort heureusement il n'en est rien.

De quelque endroit en effet que proviennent les capitaux, il est une chose qui frappe l'observateur c'est que des sommes énormes sont actuellement placées dans la construction. Edmonton ne semble pas avoir été affectée par la crise financière dans laquelle se débattent les pays civilisés depuis plusieurs mois. Etablissements industriels, entrepôts, maisons de rapport, maisons privées, théâtres, hôtels, magasins, etc., c'est par milliers que l'on peut compter les édifices en voie de construction, édifices de tous genres et de toute valeur, depuis la modeste demeure ouvrière jusqu'à l'hôtel-palais valant \$1,000,000, que fait construire la compagnie du Grand Tronc.

Le développement constant d'Edmonton est tel, qu'en dépit de cette activité de la construction, ce n'est que fort difficilement que l'on trouve des maisons à louer. On prévoit que les travaux de construction demeureront très actifs pendant toute la belle saison; au début de l'hiver prochain la propriété immobilière d'Edmonton aura augmenté très probablement d'une centaine de millions.

LES TRAMWAYS DE ST-ALBERT
CIRCULERONT LE 1er
JUILLET.

Les représentants de la compagnie des tramways suburbains ont déclaré aux commissaires de la ville que la voie ferrée, actuellement construite d'Edmonton à St-Albert, serait mise en exploitation à partir du 1er juillet prochain.

Au début, quatre tramways seront mis en circulation et feront correspondance avec les tramways urbains. Le terminus de la compagnie sera probablement établi au nord de la première gare. Les représentants de la Compagnie des tramways suburbains sont MM. J. H. Picard, C. E. Barry, H. Warner, assistant-ingénieur et Bishop, aviseur légal.

CLUB NATIONAL D'EDMONTON.

Nous avons annoncé, dans notre numéro du trois avril dernier, la formation à Edmonton d'un club canadien-français, dont la nécessité se faisait sentir depuis longtemps. Son importance en était si vivement ressentie que ce fut à qui se ferait inscrire le premier et en quelques jours on comptait 47 fondateurs. Actuellement il y a une centaine de membres et chaque jour on reçoit de nouvelles demandes. Après quelques tergiversations, bien compréhensibles dans les débuts, le club est actuellement bien formé, les statuts approuvés et le bureau constitué.

Le nom définitivement choisi est: CLUB NATIONAL d'Edmonton, on a pris LA VERENDRYE pour patron et comme devise: CHACUN POUR TOUS, TOUS POUR CHACUN.

Le bureau exécutif a été composé comme suit: Président, Joseph Décarie; Vice-président, Art. Morger; Secrétaire, J. G. Gâté; Trésorier, Antoine Gauthier; Directeurs, Isidore Tremblay, John A. Gauthier, L. H. Biron, Joseph Desrochers; Aviseur légal, L. A. Giroux; Auditeurs, J. LeClerc, Charles Masse, Jacques Lavoie.

Les assemblées ont été fixées aux premier et troisième mercredi de chaque mois, à 8 h. du soir dans le sous-sol de l'église St-Joachim.

La cotisation est de \$1.00 par inscription, plus 50c. par mois.

Le but du club, d'après les statuts d'Edmonton dans une tute, est d'unir les Canadiens-communes, de promouvoir les intérêts matériels et moraux de ses membres, d'établir des bureaux de placement gratuits, développer l'éducation morale et intellectuelle de ses membres, discuter et étudier les questions concernant les intérêts généraux de ses membres et surtout de la classe ouvrière, de veiller aux intérêts nationaux et contribuer à la prospérité et au bien-être de la population française d'Edmonton et des membres du club en particulier.

Tous ceux qui voudront faire partie du club voudront bien s'adresser au secrétaire, M. J. G. Gâté, Tegler Ltd., No. 324.

Nous sommes heureux de relever sur la liste des médecins, nouvellement admis à la pratique de la médecine en Alberta, le nom de notre excellent ami le Dr. C. Valery. Aux examens du mois dernier trente-cinq médecins se présentaient, dix-neuf seulement furent reçus définitivement. Nos meilleurs félicitations au Dr. Valery.

M. Michel Lagrenne, conseiller du Commerce Extérieur de la France, est actuellement en voyage d'étude dans l'Ouest. M. Lagrenne représente plusieurs capitalistes français dont l'intention est de faire des placements dans l'Ouest.

M. Lagrenne a visité Brandon, Regina, Saskatoon et Calgary avant de venir à Edmonton et notre ville lui semble l'une des meilleures villes de l'Ouest. M. Michel Lagrenne nous a laissé entendre que son rapport conclurait d'une façon ferme à la nécessité pour les financiers français de s'intéresser sans délai au développement prodigieux des jeunes villes de l'Ouest canadien.

Depuis le commencement de l'année il a été pris, sur la rive sud d'Edmonton, pour plus de \$1,000,000 de permis de construction. Plusieurs centaines de cottages, dont le coût varie de \$3,000 à \$15,000 sont actuellement en construction.

La compagnie de chemin de fer Canadian Northern annonce la mise en circulation de trains de voyageurs quotidiens pour Athabasca Landing, à partir du 1er juin. A venir jusqu'à cette époque le service était tri-hebdomadaire.

Nous apprenons avec regrets la mort de M. Pierre. Emile Michel, de Villeneuve, décédé le 6 mai, dans sa soixante-dix-neuvième année. Le défunt, établi depuis de longues années dans le pays, était très connu et très estimé. La famille, douloureusement éprouvée, nous prie de remercier en son nom les nombreuses personnes qui lui ont témoigné leurs sympathies à l'occasion de ce deuil cruel.

M. Wilfrid Gariépy, député du comté de Beaver River, nous informe que trois instituteurs ou institutrices, parlant le français et l'anglais, pourraient trouver immédiatement de l'emploi en s'adressant directement à lui.

M. J. A. Pinard et J. O. Landreville, d'Ottawa, sont de passage à Edmonton. M. J. A. Pinard est un ancien conseiller municipal de la capitale fédérale.

Nous apprenons avec regrets la mort de Mme Thomas Gross, mère de l'hon. G. W. Gross, procureur-général de la province d'Alberta.

Mme T. Gross est décédée à Madoc, Ontario. L'hon. G. W. Gross est actuellement en Ontario.

Nous offrons nos vives condoléances au Procureur-Général si cruellement éprouvé.

M. Antoine Prince est arrivé de Montréal pour s'établir à Edmonton d'une façon permanente. M. A. Prince a l'intention de suivre les cours de droit à l'Université d'Alberta.

Nous lui souhaitons bon succès.

M. Léger Roy, marchand de Chauvin, Alta., était de passage en ville au début de la semaine.

M. Ed. Archambault, d'Arctie, R. L., est actuellement en voyage dans l'Ouest canadien; notre compatriote a été si favorablement impressionné par l'activité d'Edmonton qu'il est résolu à s'y établir définitivement.

ON DEMANDE A ACHETER—plusieurs charrs de nuit de bonne qualité, et de foin de coteau (pressé). Ecrire en mentionnant la quantité à vendre, le prix par tonne, et la distance d'Edmonton. S'adresser à Frk. Bill, 917 Ave. Fraser, Edmonton.

CHEMIN DE FER



Excursions du "Victoria Day"

Prix du billet simple plus un tiers pour le voyage aller et retour entre toutes les gares du Réseau canadien du CANADIAN NORTHERN RAILWAY. Billets en vente du 22 au 24 mai inclus. Validité du retour jusqu'au 27 mai 1913.

Trains spéciaux entre Edmonton et Fort Saskatchewan le 24 mai 1913. Départs à 8 h., 9:30 h. et 11:30 h. du matin—Retour le même soir.

Tous les agents de la Compagnie seront heureux de fournir toutes les informations désirables. On peut écrire également à W.M. STAPLETON, Agent des voyageurs pour le district. Saskatoon, — — — Sask.

On demande du foin et de l'avoine.

Nous désirons acheter quelques wagons de foin de mil et de colza, ainsi que de la paille; nous achèterons également quelques wagons de bonne avoine, ainsi que de bonnes pommes de terre précoces et moyennes.

Toute personne pouvant nous vendre quoi que ce soit est priée d'écrire immédiatement à—

J. J. MURRAY & Co., 153-157 Ave. Queen, Edmonton, Alta.

ON DEMANDE une jeune fille active de 16 à 17 ans, pour aider au service de salle à dîner dans maison de pension, aura vie de famille, aucune expérience n'est nécessaire. S'adresser à M. Giese, en face de l'usine Swift, North Edmonton.

UN BARBIER désirant s'établir à North Edmonton profiterait d'une occasion avantageuse en louant un salon de coiffure actuellement vacant dans importante maison de pension. S'adresser à M. Giese, en face de l'usine Swift, North Edmonton.

FORT SASKATCHEWAN, ALTA.

Toute la population du Fort se prépare actuellement pour la grande fête du 24 mai, le Victoria Day, qui, selon la tradition, est célébré ici avec éclat par tous les habitants d'Edmonton et de la région.

Cette année un programme spécial a été préparé qui surpassera tous ceux des années précédentes. Et si le soleil veut bien se mettre la partie, les trois trains spéciaux déverseront au Fort, le 24 mai, plusieurs milliers de personnes.

Les catholiques de la localité préparent pour leurs amis et autres le meilleur dîner qu'il soit possible d'apprécier sous la tente. Nous espérons que nombreux seront ceux qui voudront profiter de ce festin qui promet d'être succulent.

Notre ville fait des progrès rapides. La briqueterie est actuellement en plein rendement; dans quelques jours le personnel sera complet et près de quarante hommes y seront employés. Le constructeur disait dernièrement que la production totale, cette année, dépassera 3,000,000 de briques.

La nouvelle voie ferrée renaissant la ligne du C. N. R., au dépôt de gravier est terminée. Déjà nombre de wagons ont été garés pour être chargés. Environ 30 hommes sont employés avec leurs chenilles à effectuer ce chargement.

Un ingénieur, venu spécialement d'Angleterre, dirige l'installation de la drague qui servira à retirer le gravier du lit de la rivière. A moins de retard imprévu, cette drague sera installée le premier juin; elle donnera un rendement de 110 verges cubes à l'heure.

CREDIT FONCIER F. C.

CAPITAL \$7,718,133.76
FONDS PLACES plus de \$35,000,000

ARGENT POUR LES FERMIERS

AUX TAUX COURANTS LES PLUS BAS. PROMPTE ATTENTION
AUCUNE COMMISSION N'EST DEMANDEE

Agents locaux dans tout le Dominion S'adresser à
G. H. GOWAN, Gérant, EDMONTON

ELECTION CONSERVATRICE.

WINNIPEG, 13. — 17^e élection partielle du comté de Gimli, qui avait lieu aujourd'hui, a été remportée par les conservateurs. Leur candidat, M. E. I. Taylor, a été élu avec une majorité de 654 voix.

COMPAGNIE GENERALE TRANS-
ATLANTIQUE.

Ligne postale à grande vitesse
NEW-YORK, HAVRE, PARIS
Départs tous les jeudis à 10 h. a.m. du Pier 57, N.R.

Durée de la traversée: FRANCE, 5 1/2 jours; LA PROVENÇE, 6 1/2 jours; LA LORRAINE et LA SA-VOIE, 7 jours.
Cuisine exclusivement française. Service supérieur.

Départs de New-York: France 15 mai
La Provence 22 mai

DE QUEBEC A NEW-YORK
Une seule classe de Cabine (II) et troisième

Pour tous renseignements s'adresser à GENIN, THURDEAU et CIE, Limitée, 22, Notre-Dame Ouest, Montréal, agents généraux pour les passagers, ou à M. René Lemarchand, agent de la Cie, aux bureaux de M. H. Milton Martin, 30 Avenue Jasper, Est, Edmonton, Alta.
Agent pour le fret: W. A. Macpherson, 53 rue Dalhousie, Québec.

L. JOLY.

ERNEST CLOUTIER, J.P.

Joly & Cloutier

AGENTS GENERAUX D'IMMEUBLES.

Renseignements et informations de tous genres concernant les terres à vendre et les homesteads. — Assurances. — Prêts d'argent. — Correspondants des journaux d'Edmonton.

EDIFICE BRUNELLE, CHAMBRE 4.

ST-PAUL DES METIS, ALBERTA.

Hon. P. E. LESSARD, M.P., Président.

A. BOILEAU, Directeur-Gérant.

The IMPERIAL AGENCIES Ltd.

COURTIERS GENERAUX

PLACEMENTS

IMMEUBLES

ASSURANCES

Bureau: BATISSE DE LA BANQUE IMPERIALE, EDMONTON

Donnez-nous vos Lots à vendre.

BANQUE D'HOCHELAGA

42 BUREAUX ET SUCCURSALES AU CANADA.

Capital autorisé, \$4,000,000. Capital payé, \$3,000,000. Capital réserve, \$3,000,000.

Escompte les billets de commerce. Alloue l'intérêt, au plus haut taux courant, sur les dépôts de \$1 et plus faits au Département d'épargne. Tous dépôts peuvent être retirés à volonté, sans avis. Vend des "Money Orders" et des traites sur les pays étrangers. Emet des Mandats de Voyage et des Lettres de Crédit Circulaires, pour les voyageurs, payables par ses Correspondants dans toutes les parties du monde. Ces Mandats et Lettres de Crédit Circulaires sont émis directement par la succursale d'Edmonton, et peuvent être livrés sur demande sans aucun délai.

BUREAUX: a Edmonton, Alta., Jasper et 3ème rue.

ALEX. LEFORT, Gérant.

Grande Liquidation

--AU--

MAGASIN

People's Clothing

226 Avenue Jasper Est

La vente commencera VENDREDI 16 MAI 1913 à 9 heures
precises du matin.

Tout notre assortiment doit être sacrifié au prix courant.— Cet assortiment comprend des vêtements de tous genres pour hommes, chaussures sous-vêtements, valises, casquettes, etc.

Cette liquidation fera sensation à Edmonton, jamais encore des marchandises d'une qualité semblable auront été offertes à des prix aussi bas.

Voici quelques exemples

MANTEAUX DE PLUIE—Articles de \$20 et \$22.50, modèles ordinaires ou raglan.	
Prix spécial	\$14.50
MANTEAUX DE PLUIE—Articles de \$18 et \$16.	
Prix spécial	\$10.50
Mêmes articles valant \$13.50	\$7.90
COMPLETS POUR HOMMES, —Serge bleue; Tweeds gris et bruns; valeur rég. \$22.50, \$25.00, \$27.50 et \$30.00. Prix spécial	\$16.50
Complets de \$15, \$18.50, et \$20. Prix spécial	\$10.50
Pantalons provenant des meilleures maisons de confection Rosenweilts et Weilds de Chicago; dernière mode, grand choix; prix rég. \$7.50 et \$6.50. Prix spécial	\$4.75
PANTALONS de \$5, \$4 et \$3.50, en serge bleue ou tweeds gris, bruns, ou lainages.	
Prix spécial	\$2.50
Articles de \$3 et \$2.50	\$1.75

Rappelez-vous
l'endroit et la date
16 Mai à 9 h. du
matin

PEOPLE'S CLOTHING STORE

226 Avenue Jasper Est.

EDMONTON

OCCASION D'AFFAIRE

On demande une personne disposant de \$10,000 ou plus, pour une affaire devant rapporter 30 p.c. dès la première année et 50 p.c. et 75 p.c. par la suite.— Affaire sérieuse, sûre, constante et facile.

Pour plus amples informations s'adresser à—

M. JOS. PLANTIER,

Lorraine, Alta.